15e année. Edition Bi-Hebdomadaire. No 1511

LE PROGRÈS DE L'EST

ABONNEMENT:
(STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE.
Bi-Hebdomadaire $1 50
Hebdomadaire 1 00
L. A. BELANGER,
Editeur-Propriétaire.

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

ANNONCES:
1ère insertion, par ligne $0 10
Insertions subsequentes 05
Prix spéciaux et réduits pour es annonces à long terme.
Bureaux et Imprimerie: 100 rue Wellington

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 30 AOUT 1898.

GRIFFITH,

Le Pharmacien Populaire

A la réputation ne ne tenir en magasin que des remèdes purs ainsi qu'un assortiment complet de MEDECINES PATENTEES. Les

Prescriptions des Médecins

Ne sont remplies que par le propriétaire ou des commis qualifiés.

NOTRE MOTTO:

Sureté, Exactitude, Promptitude.

ESSAYEZ-NOUS.

GRIFFITH,

121 Rue Wellington,

SHERBROOKE.

Cartes d'Affaires.

AVOCATS.

CAMIRAND & GENEST,
AVOCATS, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.
J. A. CAMIRAND. J. E. GENEST.

L. C. BELANGER, C R
AVOCAT. Etude: Chambres nos. 4 et 5, maison Twose, no. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

JULES RICHARD, LL. B.
AVOCAT, Bureau: 125 rue Wellington, Sherbrooke. A Windsor Mills tous les lundis.

J. S. BRODERICK,
AVOCAT, maison Morey, Carré Commercial, Sherbrooke, P. Q.

CAMPBELL & DESCHAMPS,
AVOCATS, Maison Campbell, 100 rue Wellington, Sherbrooke. Bureau à Windsor Mills ouvert tous les samedis

J. LEONARD, LL. B
AVOCAT, Bureau: maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q.

MEDECINS.

N. A. DUSSAULT, M. D.
MALADIES DES YEUX, DES oreilles, du nez et de la gorge. Bureau 25 rue Commerciale. Heures de consultation tous les jours, le dimanche excepté, de midi à 3 h. P. M.

C J. EDGAR, M. D.
MALADIES des enfants seulement. 63 rue Commerciale, Sherbrooke, Que. Heures de consultation 1.00 p.m. 4.00 p. m.

ARPENTEURS.

THOS. TREMBLAY,
ARPENTEUR PROVINCIAL et fédéral, et Ingénieur des mines. Bureau: 125 rue Wellington, Sherbrooke.

DIVERS.

JOS. LEMIEUX,
HUISSIER Cour Supérieure, St. Malo d'Auckland, P. Q. Pratique dans les deux langues.

A. BRULE
CORDONNIER, 122 rue Wellington, Sherbrooke. Ouvrage sur commande exécuté sous le plus court délai et à des prix raisonnables. Réparations de toutes sortes.

E. S. FOSS,
COMMISSAIRE-PRISEUR, ENcanteur, et Agent à Commission. Bureau: 64 rue Wellington.

Cartes d'Affaires, Richmond

SIMÉON FRASER,
NOTAIRE et agent d'affaires. Bureau: Palais de Justice, Richmond, P. Q.

HON. HENRY AYLMER,
AVOCAT, Secrétaire-trésorier du comté de Richmond. Bureau: Palais de Justice, Richmond, P. Q.

GREENSHIELDS & GREENSHIELDS,
AVOCATS et PROCUREURS, 1724 rue Notre Dame, Montréal, Canada.
J. N. GREENSHIELDS, C. R.
R. A. E. GREENSHIELDS.

HOTEL ST. JACOB,
J. S. Snow, propriétaire, rue Main, Richmond. Ecurie de louage attachée à l'hotel. Bonnes salles d'échantillons pour commis voyageurs.

JOHN EWING,
REGISTRATEUR du comté de Richmond, agent général d'assurance et de finance. Bureau: Au Palais de Justice, Richmond Qué.

DR. JOHN HAYES,
MEDECIN et CHIRURGIEN, (gradué de l'Université McGill). Bureau vis-à-vis l'église catholique, Richmond. Telephone No

Estimé fournis pour toutes sortesd'impressions avec célérité.

Venant d'être Reçues

—ET—

Maintenant prêtes à être examinées.

NOS IMPORTATIONS DE

Marchandises

A Robes

—DE—

HAUTE CLASSE

—POUR LE—

PRINTEMPS DE 1898

Nous vous invitons cordialement à les examiner. Echantillons sur demande.

L. A. BAYLEY

La Banque Nationale

BUREAU CHEF, QUEBEC

Capital payé $1,200,000

DIRECTEURS:
R. AUDETTE, Ecr., Près dent.
A. B. DUPUIS, Ecr. Vice-Président.
L'HON. JUGE CHAUVEAU. | V. CHATEAUVERT, Ecr., M. P. P.
N. RIOUX, Ecr. | NAZ. FORTIER, Ecr.
J. B. LALIBERTE, Ecr.,
P. LAFRANCE, Gérant Bureau de Québec.
N. LAVOIE, Inspecteur.

SUCCURSALES:

Sherbrooke	Quebec faubourg St. Jean
St-Hyacinthe	" St-Roch
St-François, Beauce	Chicoutimi
Ste-Marie, Beauce	Roberval
Montréal	Ottawa, Ont.
Joliette	

Département d'Epargne au Bureau Chef et aux Succursales.

AGENTS
Angleterre: The National Bank of Scotland, Londres.
France: Crédit Lyonnais, Paris.
Etats-Unis: The National Bank of the Republic, New-York; National Revere Bank, Boston, Mass.
Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.
On sollicite respectueusement la correspondance.

Banque des Cantons de l'Est

CAPITAL PAYE $1,500,000 00
FONDS DE RESERVE 710,000 00
DEPOTS (au 1er Jan. 1895) 3,343,183 31

SUCCURSALES.
Waterloo, Stanstead, Cowansville, Coaticook Richmond, Granby, Bedford, Huntingdon, Magog, St. Hyacinthe.

CORRESPONDANTS.
La Banque de Montréal et ses succursales en Canada
La Banque Nationale d'Echange, BOSTON
La Banque Nationale Park, NEW-YORK
La Banque Nationale d'Ecosse LONDRES, Ang

Les dépots peuvent être faits chez nos correspondants de Londres, New-York et Boston et retirés à aucun bureau de la banque.
L'OR STERLING ET LE COURS AMERICAIN ACHETES ET VENDUS.
Billets, Chèques et Coupons reçus pour collection.

Compartiments de la Voûte

A LOUER.

DEPARTEMENT D'EPARGNES.
Dépôts reçus et intérêt alloué,
Heures de bureau, 10 à 3. Le samedi 10 à 1.
S. EDGELL, Gérant local.
WILLIAM FARWELL, Gérant général.

BANQUE D'HOCHELAGA.

Bureau Principal - - MONTRÉAL.

CAPITAL VERSE - $1,000,000
RESERVE - - - 400,000

Directeurs:—E. X. St-Charles, Président; R. Bickerdike, Vice-Président; C. Chaput, l'hon. J. D. Rolland, J. A. Vaillancourt; M. J. A. Prendergast, gérant-général: C. A. Giroux, assistant-gérant; O. E. Dorais, inspecteur.
Succursales:—Sherbrooke, Québec, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man., Montréal, 1376 Ste. Catherine et 1756 Ste. Catherine près Sanguinet, et 2201 Notre-Dame ouest.
Département d'Epargne—Au Bureau principal et aux succursales.

CORRESPONDANTS:
Londres, Angleterre, Clydesdale Bank, limited; Paris, France, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte, Crédit Industriel et Commercial, Société Générale; Berlin, Deutsche Bank; Bruxelles, Crédit Lyonnais; Anvers, Banque Centrale Anverroise; New-York, Nationale Park Bank Importers and Traders Nat. Bank, Ladenburg, Thalmann & Co.; Heidelbach Ickelheimer & Cie.; Boston, Third National Bank, National Bank of Redemption; Chicago, National Live Stock Bank, Illinois Trust and Savings Bank.
Collections dans tout le Canada aux taux les plus bas. Emet des crédits commerciaux et des lettres circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

"La Confédération," Association d'Assurance sur la vie.

BUREAU PRINCIPAL A TORONTO.

A ouvert un bureau au No. 125, rue Wellington, Sherbrooke, M. Eugène Quesnel, bien connu dans les cercles d'assurances, est l'agent de la compagnie pour Sherbrooke et les environs et il est autorisé à percevoir les primes sur les polices existantes de l'agence de Sherbrooke. M. Quesnel sera heureux de faire connaissance avec les personnes qui sont déjà assurées dans cette compagnie, et sera à leur disposition pour toutes informations désirées ainsi que pour donner les taux sur les assurances additionnelles qu'elles désireraient prendre. Il sera profitable à toute personne qui songe à l'assurance, de connaître les avantages de la nouvelle police accumulative sans condition émanée par l'association; un contrat supérieur sous tous les rapports..

HOTELS.

HOTEL DU CANADA,
COATICOOK, P. Q.
Bon vin, bonne table, salles d'échantillons écuries spacieuses, service prompt, courtoisie affabilité.
N. B.—Il n'y a rien comme un bon gite pour rendre un voyageur heureux!
W. TRUDEAU
Propriétaire et gerant.

ST. LAWRENCE HALL,
MONTREAL, P. Q.
L'hôtel le plus fréquenté de Montréal et l'un des plus beaux de l'Amérique du Nord. Situé au centre de la ville et des affaires, à proximité du bureau de poste, des bâtiments publics et autres places d'intérêt. Possède 250 chambres richement meublées et décorées. L'hôtel est éclairé par la lumière électrique et muni d'un ascenseur. Voitures à l'arrivée et au départ des trains ou des bateaux à vapeur. Prix modérés.
HENRY HOGAN, Propriétaire.

D. McMANAMY & CO.,
Importateurs et marchands de
VINS ET LIQUEURS
Agents de Gros pour les
Célèbres Bière et Porter
DE LA
TORONTO BREWING CO.
SHERBROOKE, P. Q.

G. G. BRYANT & CIE.
FABRICANTS DE
CHASSIS, PORTES, JALOUSIES, ARCHITRAVES, MOULURES
ENTREPRENEURS ET CONSTRUCTEURS
Ils ont constamment en mains du bois à plancher, Planches et Madriers emboutelés, du bois dressé et non dressé.
Manufacture, à l'extrémité Ouest de la rue Factory.
Ils payent en argent comptant pour du Pin et de l'Epinette secs.

H. M. TOMLINSON,
Libraire et Relieur Manufacturier
Toutes sortes de Livres de blancs faits sur commande. Livres reliés uniment ou avec luxe. Réparations faite proprement.
MAISON BROOKS,
Au-dessus du bureau de la *Sherbrooke Gazette*
SHERBROOKE, P. Q.
☞ Les commandes envoyées au bureau du *Progres de l'Est* recevront une attention toute spéciale.

DANS LA PREPARATION
DE L'ORDONNANCE DU MEDECIN
Les deux qualités les plus nécessaires sont.
L'Exactitude
Et la Pureté.
Satisfaction toujours garantie chez
D. J. McMANAMY,
PHARMACIEN
169 Rue Wellington 169
SHERBROOKE.
Telephone Bell 260.

American Surety Company
OF NEW-YORK.
Cette compagnie fournit des cautionnement dans les cas suivants:
Appel, *Capias*, Saisie Arrêt avant jugement, njonction, dommages aux immeubles, Revendication, Frais, *Judicatum Solvi*, lorsque le demandeur ne réside point dans la province, Poursuites en cour de vice amirauté, Administrateurs, Curateurs, Exécuteurs, Gardiens, Syndics, Voituriers (*Common carriers*), Surestarie, Receveurs, Gardiens d'entrepôts, Revenu Intérieur, cautionnements ur enchères et contrats.
Autorisée au Canada, ayant déposé $50,000 à Ottawa.
La plus puissante Compagnie du genre dans le monde.
Point d'autre genre d'affaires.
Capital et Actif. $4,800,000
L. C. BELANGER,
Agent pour Sherbrooke et le district de St. François.

TOUX ET BRONCHITE
—LE—
SIROP DE GOUDRON
—ET—
D'Huile de Foie de Morue
DE MATHIEU
Contient tous les remèdes nécessaires pour guérir ces maladies.
25 et 50 cts. la bouteille.

A. TANGUAY,
FABRICANT DE
Bois de boites à Fromage
CERCLES EN ORME.
Fonds et Couvercles,
Boites toutes faites.
WEEDON STATION.
PRIX très bas et à aussi bon marché que partout ailleurs.
Pour les achats au char je livrerai mes produits sur les lignes du Grand Tronc, du Maine Central, et du Québec Central, à meilleur marché qu'à Montréal.

La Guerre ! La Guerre !
GRAND MASSACRE
DE MARCHANDISES
Lisez bien cette annonce; cela vous paiera plus que de l'argent prêté à 10 pour cent. Voici les faits tels qu'ils sont; une visite à mon magasin vous en convaincra.
F. R. DARCHE,
Ayant acheté à grande réduction tout l'assortiment de Darche & Cie., comprenant
$12,000 VALANT DE
Marchandises Seches
CHAUSSURES ET HARDES FAITES,
ET POUR $3 000
D'Epiceries, Provisions et Liqueurs
Est en mesure de vendre à des prix très bas, même
AU PRIX COUTANT !
☞ Que le public profite de cette chance exceptionnelle de faire ses achats, pour la saison actuelle, à bon marché.
DEPARTEMENT DE TAILLEUR.
Ayant un tailleur expérimenté à l'établissement, je réduirai les prix des vêtements confectionnés sur commande de 25 pour cent sur les prix ordinaires.
F. R. DARCHE,
NO. 62 RUE KING. - SHERBROOKE.

Librairie Canadienne.
AVIS.
A ceux qui ont des appartements à faire tapisser.
Nous vendrons d'ici au 15 avril les
Tapisseries a Grand Sacrifice
ENTREZ LES VOIR.
Un grand assortiment de
RIDEAUX TOUT MONTÉS
De 25c à 50c.
Aimez-vous Fumer un bon Cigare?
ALLEZ CHEZ
A. M. RICHER & CIE.,
RUE WELLINGTON.

HORAIRE
TRAMWAY ELECTRIQUE
DE SHERBROOKE.
LIGNE DE CEINTURE.
Les chars circulent dans les deux directions sur la ceinture et font le tour toutes les vingt minutes de chaque côté, se rencontrant ainsi que les chars des autres lignes à la jonction de la Sherbrooke House, chaque vingt minutes depuis 6.25 A. M. jusqu'à 10.45 P. M.
LIGNE DU PARC.
Les chars partent du bureau de la compagnie pour le Parc Victoria et vice versa toutes les vingt minutes depuis 6.30 A. M. jusqu'à 10.50 P. M. et rencontrent les chars de Lennoxville et de la ceinture à la dite jonction.
LIGNE DE LENNOXVILLE.
Les chars circulent entre le bureau de la compagnie à Sherbrooke et Lennoxville partant à chaque terminus de vingt minutes en vingt minutes à commencer de 6.40 A. M. jusqu'à 10.40 P. M. et rencontrent les chars de la ceinture et du Parc à la jonction.
La correspondance de Lennoxville pour la ligne de ceinture et de la ligne de ceinture pour le Parc, peut se faire maintenant aux bureaux du tramway ou à la jonction de Sherbrooke House. Toute autre correspondance doit se faire à la jonction seulement.
Le dimanche les chars ne commencent à circuler régulièrement qu'à 9 heures.
RAYMOND R. SMITH,
Surintendant.

KELLY FRERES,
(Successeurs de Smith frères)
Bureau: 192 rue Wellington
Cour: En arrière du magasin Cormier.
SHERBROOKE, P. Q.
Pierres Angulaires,
Pierres Tumulaires,
Monuments, etc.
INSCRIPTIONS ET SCULPTURES,
UNE SPECIALITE.
PRIX MODERES

NOUVEAU MAGASIN
A L'ANCIENNE PLACE LECOURS,
SHERBROOKE-EST.
Le sous-igné informe les familles de Sherbrooke-Est et des endroits environnants, ainsi que le public, qu'il vient d'ouvrir un magasin général à l'endroit ci haut, où il aura constamment un assortiment choisi et varié consistant en
Marchandises Sèches, Hardes faites, Chapeaux pour hommes et enfants, Chaussures, Epiceries et Provisions.
Le stock est tout nouveau et ayant été acheté à bon marché, sera vendu aux plus bas prix de la ville,
POUR ARGENT COMPTANT.
Son expérience dans les affaires est une garantie qu'il saura donner entière satisfaction aux pratiques et il sollicite respectueusement une part de leur bienveillant patronage.
A. E. LACHANCE,
19 Rue du Pont, Sherbrooke-Est.

Le Progrès de l'Est

SHERBROOKE, 30 AOUT

LE TABAGISME.

LE RYTHME RESPIRATOIRE CHEZ LES FUMEURS.

Il y a longtemps que je soutiens que l'usage immodéré du tabac entrai ne non seulement les inconvénients que l'on connait, mais encore une modification spéciale du rythme respiratoire Non seulement les fumeurs sont intoxiqués par la nicotine, l'oxyde de carbonne, etc., mais ils finissent par mal respirer. Et comment en serait il autrement? Le fumeur enraciné tient toujours à sa bouche, au dessous de son nez, son fourneau à tabac; que ce soit une cigarette, un cigare, une pipe, il est évident qu'avec le tuyau entre les lèvres il ne peut plus respirer comme tout le monde.

Or, M. le docteur W. Marrow vient de confirmer notre opinion. Selon lui, il existerait un type spéciale de respiration caractérisant le tabagisme. Est-ce le système nerveux qui, sous l'influence du poison, modifierait le rythme? Est-ce un effet direct résultant de la position permanente du cigare ou de la pipe à la bouche? Toujours est il que la respiration du fumeur affecte le type suivant: une inspiration profonde, suivie d'une sorte de pause respiratoire pendant laquelle la respiration est très faible et même nulle; puis, une nouvelle inspiration très profonde, etc., M. Marrow cite trois observations chez les jeunes gens. Dans le premier cas, dès que le sujet cessa de fumer, le symptôme disparut. Dans le deuxième, le type respiratoire persista encore dix mois après la suppression complète de l'usage de la cigarette. Dans le troisième cas, il s'agit d'un étudiant en médecine qui vient se plaindre de ne pouvoir, depuis trois jours, respirer profondément; il n'éprouvait pas de douleur, mais il lui semblait que l'air lui manquait. Ce phénomène était survenu après une véritable débauche de tabac; dans un seul après-midi, l'étudiant avait fumé sept cigares. La gêne respiratoire disparut en quelques jours, dès que le malade eut cessé de fumer. Ce dernier exemple est favorable à une intoxication du système nerveux. Mentionnons, et appelons l'attention des fumeurs sur ce nouveaux symptôme du tabagisme.

SUGGESTIONS POUR PEINTURER

Il est très rare qu'un peintre amateur soit satisfait de son ouvrage après qu'il est complètement terminé. Le meilleur moyen, sans doute, est d'employer un peintre pratique, mais pour les cas d'impossibilité et lors qu'il s'agit seulement de quelques retouches autour de la maison pour lesquelles cela ne paierait pas d'appeler un peintre, quelques suggestions sont utiles. Voyez d'abord que la surface soit bien préparée, qu'elle soit sèche, propre et décrassée; si quelques parties sont rudes passez-les au papier sablé et enlevez-en de suite la poussière. Si c'est du bois neuf, mettez du shellac sur les nœuds et du mastic sur les clous. Tenez toujours la peinture bien mélangée durant le travail, posez la peinture légèrement, puis appliquez bien le pinceau dans la direction de la course du bois. Ne posez jamais une deuxième couche tant que la première n'est pas parfaitement sèche et dure. Ne surchargez pas votre pinceau ou ne le trempez pas avant qu'il soit épuisé. Commencez à peinturer en haut pour terminer par le bas. Enfin assurez-vous que vous avez de la bonne peinture.

La Cie Sherman Williams prépare une sorte de peinture pour chaque genre d'ouvrage et l'on se convaincra que cette peinture est la meilleure pour le genre d'ouvrage. Une qualité est préparée pour les lambris, une autre encore pour les petits objets, et le choix de la qualité voulue est la moitié du succès. Il va de soi qu'une peinture de voiture ne ferait pas sur une grange. Tout ce que l'acheteur a à faire est de dire au vendeur quel est le genre d'ouvrage qu'il a à faire et d'exiger la caniste portant la labelle correspondante. Si vous employez un peintre, il est prudent d'exiger qu'il se serve des peintures Sherman Williams. Le nom est une garantie que la peinture durera longtemps et paraîtra bien. Toutes les peintures portant ce nom sont préparées à la machine et le plus grand soin est apporté dans le choix et la quantité des ingrédiens. Ces peintures sont le résultat d'une expérience de vingt neuf ans. Une carte poste adressée à la Sherman Williams Company, 21 rue St Antoine, Montréal, vous procurera un livre utile sur la peinture.

LES POSTES DANS LE MONDE

Le rapport du bureau international de l'union postale de Berne a publié dernièrement un relevé des recettes et des dépenses du service postal et télégraphique dans les différents pays du monde.

Le pays qui réalise les plus fortes recettes postales est l'Allemagne, qui a reçu 486 millions 732,301 francs et dépensé 469,505,243 francs.

L'Amérique (Etats Unis) la suit avec 398,876,312 francs de recettes et 449,690,014 francs de dépenses.

Après elle, vient l'Angleterre, avec une encaisse de 286,634,250 francs d'une part et 202,021,825 francs de l'autre.

La France se place au quatrième rang, elle a reçu 224,882,076 francs et déboursé 174,063,872 francs.

Voici maintenant la Russie avec 160,290,628 francs de recettes et 116,595,628 francs de dépenses.

Puis l'Autriche avec 113,711,877 francs et 105,196,020 francs de frais.

Les recettes tombent ensuite à 50 millions avec l'Italie, à 49 millions avec la Hongrie, à 29 millions avec le Japon, à 25 millions avec la Suisse, à 23 millions avec l'Espagne, à 19 millions avec le Canada et la Belgique, à 16 millions avec les Pays-Bas, à 12 millions avec la Suède.

A première vue, il semble que, eu égard à la population, ce sont les Allemands et les Anglais qui usent le plus de la poste et du télégraphe. Les Américains s'en servent plus que la France. Mais nous expédions beaucoup plus de lettres et de télégrammes, comparativement, que la Russie, dont la circulation postale et télégraphique n'est pas en rapport avec sa grande population.

Une remarque qui se dégage encore de ce rapprochement entre le budget des diverses nations, c'est que les Etats Unis, seuls dans l'Union, dépensent plus pour leurs services de correspondances qu'ils ne reçoivent. Ils ont un déficit de 50 millions environ.

L'Allemagne non plus ne regarde pas au coût élevé de cette partie de son administration; elle n'a qu'un excédant de 17 millions, sur 486 millions de recettes.

LE RECIT D'UN CHARPENTIER.

Pris de la grippe, suivie de rhumatisme

Il souffrait beaucoup pendant deux mois—Il était incapable de travailler—Les Pilules Roses du Dr Williams lui rendent la santé.

Du "Reporter", Palmerston, Ont.

Personne n'est mieux connu à Palmerston que M. Jas. Skea, qui a exercé pendant vingt quatre ans dans cette ville le métier de charpentier M. Skea, qui est natif des îles Orkney, a soixante six ans et est plein de force et de vigueur. Il y a quelques années, il eût une attaque de grippe, suivie d'un rhumatisme aigu. Pendant deux mois, il était incapable de travailler et souffrait énormément. Il appliqua divers liniments, mais sans résultat. Ayant lu dans les journaux l'histoire des cures étonnantes opérées par les Pilules Roses du Dr Williams, il prit le parti de les essayer. Il en prit une boite et fut tout surpris du résultat. Il en prit une deuxième, puis une troisième, et après cela son ennemi d'autrefois était complètement en déroute; et à un de nos reporters qui alla le trouver chez lui pour voir si la guérison annoncée était véritable, M. Skea dit: Je fus émerveillé du résultat obtenu avec deux boites de ces pilules. Mes souffrances étaient atroces, mais les pilules ont fait de moi un homme nouveau, et je suis très bien portant. Je les prends maintenant chaque printemps et chaque automne comme moyen préventif contre le rhume et la grippe. C'est le seul remède qui m'ait fait du bien. J'en appelle au témoignage de M. Campbell et de M. Thorn. Pour rien au monde je ne voudrais me passer des Pilules Roses du Dr Williams. Bien que je ne sois plus jeune, j'ai toute la vigueur d'un homme à la fleur de l'âge, et je dois cela à l'usage de ces pilules. Je les ai recommandées à M. William Beattie, contremaître charpentier du G. N. W., qui avait été souffrant du rhumatisme, et elles ont effectué une prompte guérison dans son cas.

Les pilules Roses du Dr Williams guérissent en s'attaquant à la racine de la maladie. Elles renouvellent et enrichissent le sang, et fortifient les nerfs, chassant ainsi la maladie de l'organisme. Défiez-vous des contrefaçons et exigez que chaque boite que vous achetez soit contenue dans une enveloppe portant au long la marque "Dr Williams Pink Pills for pale People."

Nouvelles du Canada.

Le liniment Minard chasse la mauvaise humeur.

—Le gouvernement d'Ontario vient de nommer un des nôtres à l'importante fonction de magistrat de police, de la ville de Cornwall. C'est M. David Danis, fils de M. Alexandre Danis, de Ste Justice, province de Québec. M. Danis n'a que 30 ans et a été admis au barreau d'Ontario en 1895.

—Au ministère des douanes, les travaux de compilation, relatifs au commerce extérieur du Canada, pour 1897 98, sont terminés. Durant l'année, qui a pris fin le 30 juin dernier, le commerce total du Canada s'est élevé à $304,091,720, dont $159,485,770 d'exportations et $140,305,950 d'importations. En 1896 1897 notre commerce extérieur n'a atteint que $257,168 862, et a donc augmenté, depuis, de $46,822,868.

—La compagnie Eddy, de Hull, vient de recevoir, pour ses nouvelles usines à papier, le plus gros chargement de machines qui soit venu des Etats Unis en Canada en une fois et pour une même compagnie Un train de dix huit wagons emportant des machines destinées exclusivement à M. Eddy, est arrivé à la gare de l'Atlantique venant de Hamilton, Ont. Une des machines Fourdrinier mesure près de 200 pieds de longueur et est garantie fabriquer au moins 22 tonnes de papier de 114 pouces de largeur par jour. Il n'y a rien de semblable en Canada.

—On assure que l'on a refusé dix mille dollars pour une carrière de marbre blanc, de qualité supérieure, que l'on a trouvée sur la terre de Mme Normand, à cinq ou six arpents du centre du village du Lac Nominingue. Sur les mêmes lots se trouvent une source d'eau ferrugineuse et du granit partiellement décomposé, dans laquelle se trouvent des lamelles de mica et qui serait très propre à faire des chemins en gravois. Plusieurs de ces minéraux ont subi un examen avantageux de la part d'experts de la société géologique du Canada.

Le liniment Minard guérit la gale chez les vaches.

—M. Siméon Jussaume, cultivateur de Contrecœur, montrait, l'autre jour, comme curiosité et offrait, en vente, au marché Saint-Laurent, à Montréal, un poulet à quatre pattes. Les deux premières sont noires comme le poulet lui-même, et sont plantées à la place naturelle. C'est sur celles-là que le poulet se porte. Mais les deux autres sont jaunes, et au lieu de descendre naturellement dans la position verticale, elles sortent du corps par en arrière et restent toutes droites dans la position horizontale, raides comme deux morceaux de bois. Ces deux pattes sont très bien formées, mais le poulet ne peut s'en servir. C'est à peine s'il peut les faire remuer légèrement. A part cela, le poulet est tout comme les autres poulets et semble ne se préoccuper nullement de ses deux pattes "extras." Il est plein de vie, alerte et tout comme les autres. Il a déjà quatre mois.

C. C. RICHARDS & CIE.

Messieurs,—J'ai employé le LINIMENT MINARD, dans mes écuries pendant plus d'un an et je le considère ce qu'il y a de meilleur pour engraisser un cheval et lui donner des forces. Je le recommande fortement.

GEO. HOUGH,
Propriétaire d'écurie de louage, Qué.

Nouvelles des Etats-Unis.

Le liniment Minard guérit la diphtérie.

—Le maire de New-York a nommé un comité auquel sera confié le soin de recevoir les souscriptions faites par les jeunes enfants américains, pour la construction d'un vaisseau de guerre qui portera le nom de "Maine." Les enfants d'Amérique se "saigneront," ainsi de cinq millions, somme que coûtera le navire.

—Un citoyen d'Eastport, Maine, se propose d'acheter l'établissement de la compagnie Electrolytic marine salts, à North Lubec, pour le convertir en un atelier de sardines de conserves. Les actionnaires en demandent $40,000. Il a coûté dix fois cette somme. Le citoyen d'Eastport croit qu'il pourra prendre beaucoup de harengs dans les accumulateurs.

—Le maire Van Wyck de New-York, vient d'annoncer que la somme totale des appropriations pour l'année est de $77,551,222.07. Il faudra ajouter à cela la somme de $2,500,000 pour une librairie publique qui sera construite au Bryant Park. Cette librairie publique sera sans égale. Le maire Van Wyck a demandé aussi une appropriation additionnelle de $100,000 pour la construction d'une aile à l'hôpital de Flatbush, de Brooklyn, qui est encombré. La demande a été accordée. On voit que tout va comme dans le meilleur des mondes dans le "Greater New-York."

Le liniment Minard guérit les froids.

—Un schisme dont l'origine est inconnue a éclaté à Chicago parmi les Polonais. Il a pour instigateur un malheureux intrus, du nom de Stanislas Koslowsky, qui s'est fait imposer le caractère épiscopal en Suisse par des prélats vieux catholiques. Il intitule sa secte l'Eglise nationale, ou encore l'Eglise catholique indépendante. L'archevêque de New York et l'évêque de Newark ont brièvement publié l'excommunication majeure dont il se trouve frappé, et défendu aux fidèles tout rapport avec lui. Le cardinal Gibbons a envoyé aux paroisses polonaises de son diocèse une lettre pastorale où il leur rappelle la gloire qu'a eue leur patrie de garder le plus inviolable attachement au Saint Siège.

Sans conteste

Le BAUME RHUMAL guérit rapidement et sans conteste la coqueluche; faites-en l'essai et vous serez convaincu.

—Nous venons de recevoir un superbe vin Canadien que nous vendrons à 75c le gallon et à 15c la bouteille. Il vaut la peine d'être essayé.
G. E. ROBITAILLE & CIE.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

Les premiers symptômes de la dyspepsie, tels que brûlement d'estomac et maux de tête fréquents ne devraient pas être négligés. Prenez Hood's Sarsaparilla si vous voulez être guéris.

Hood's Pills guérissent les maladies du foie, bile, jaunisse, indigestion, migraine. 25c.

Le Progrès de l'Est

SHERBROOKE, 30 AOUT

Bulletin du Jour

CANADA

—Le ministre des Postes doit bientôt émettre des bons postaux de $1, $2.50 et $5.

—Un matelot du vapeur "Ferndene" a perdu la vie en tombant à fond de cale. Le navire se trouve accosté à Windmill Point, Montréal.

—Un ouragan terrible accompagné de grêle a dévasté la récolte à La Salle, Manitoba. Les grêlons mesuraient un pouce de diamètre. Tout a été détruit sur une étendue de cinq milles.

—Le *Courrier de France* annonce que le lot de 100,000 francs ($20,000) des Bons de l'Exposition de Paris, a été gagné par M. Ludger Larose, le peintre bien connu de la Côte Saint-Lambert, à Montréal.

—M. Léon de Bellefeuille, de l'Ile Perrot, vient de recevoir la triste nouvelle que son fils Léopold s'est noyé à Détroit. Ce jeune homme, âgé de 25 ans, était second maître d'équipage à bord de l'"Océan".

—A New Carlisle, dans l'affaire de Théodule Poirier, accusé du meurtre de Jérôme Martin, à St Alexis Métapédia, le 4 avril dernier, le jury, après deux heures de délibération, a rendu un verdict de non coupable.

—Une dépêche de Kingston annonce que le grand vicaire Gauthier, de Brockville, a été créé archevêque de Kingston. Les bulles sont parties de Rome. Le nouvel élu avait été désigné au Saint Siège par le clergé du diocèse.

—A Cornwall, Ont., un nommé William McAuley a été tué pendant qu'il travaillait à la construction d'un pont de l'Ottawa and New York Railway Co. Le malheureux, par suite de la rupture d'une corde, a été précipité d'une hauteur de 130 pieds dans l'eau.

—A Coteau du Lac, un fatal accident a eu lieu dans la section No 11 du canal de Soulanges. Adélard Lacroix, manœuvre, était en train de décharger des chars remplis de terre quand il fut pris entre la boîte et le train d'un char. Le malheureux a eu la tête complètement écrasée.

—A North Nation Mills, le jeune Emilien Louiseize, âgé de 12 ans, qui jouait avec un autre jeune garçon sur un des estacades de la rivière, tomba à l'eau et avant que des hommes que son camarade était allé chercher, furent arrivés, une demi heure s'était écoulée et lorsque le jeune homme fut ramené à la surface, il était mort.

ETATS-UNIS

—A Manchester, N. H., l'ex gouverneur Moody Currier est décédé, à sa résidence, de vieillesse.

—On mande que M. Joseph Gagnon a perdu la vie en se noyant à Henniker, N. H. Le corps a été repêché.

—A Newton, Mass., Samuel Thrasher, jeune homme de 19 ans, secrétaire du maire, s'est noyé par accident dans la rivière Charles.

—On vient d'apprendre qu'un élève de quatrième, M. Arène Charretier, âgé de 16 ans, s'est noyé en se baignant dans la Baie de Fall River, Mass.

—A Boston, Mass., dix-huit pompiers ont été affreusement brûlés au cours de l'incendie qui a éclaté dans la fabrique de gants Kent & Co. On croit que les victimes vont en réchapper.

—A Pittsburg, pendant une tempête électrique, la foudre a frappé un des chars du tramway, et a tué un passager. Quatre autres ont été blessés, dont un succombera probablement à ses blessures.

—A Newburyport, Mass., Cornelius J. Sweeney, cordonnier, s'est noyé dans la rivière Merrimack, en se baignant. Ses compagnons n'ont pu lui porter secours assez tot. Il a été pris de crampes.

—A Buffalo, N. Y., John Corrigan, charretier, âgé de 60 ans, a été tué par son fils Frank, âgé de 33 ans, pendant son sommeil, d'un coup de hache. Frank a fait des aveux et a dit qu'il avait tué son père parce que celui ci avait cassé le bras à sa mère.

—Un Canadien français employé par la compagnie de chemin de fer a été tué accidentellement à Middleboro, Mass. Il se nommait Ferdinand Pinault, demeurait à Fall River, et était employé en qualité de chef de section par la compagnie du N. Y., N. H. & H.

—Eugène, fils de Dennis McGillicuddy, de Lewiston, Me., a été écrasé par un train dans le parc du Grand Tronc. Le malheureux, on le suppose, s'était endormi sur la voie. Il avait les jambes en charpie, les reins et plusieurs côtes brisés. Il a été transporté à l'hôpital où il est mort peu après.

—La famille McCann, qui demeure à Fairhaven, Vt., a eu six membres de sa famille empoisonnés depuis neuf mois. Les autorités-mues par de si nombreuses victimes ont fait tenir une enquête qui a révélé qu'elles ont été empoisonnés lentement, et que le poison a causé une inflammation du foie. Toutes ces personnes sont mortes après quelques heures de maladie.

VIEUX PAYS.

—A Rome, dix-huit paysans ont été tués pendant un orage. Ils avaient cherché abri sous un hangar qui a été frappé par la foudre.

—La chaleur continue à être intense en Allemagne. Des douzaines de chevaux d'omnibus et de tramways sont morts mercredi dans les rues de Berlin.

—M. W. P. Hains, l'un des capitaines de la ligne Cunard, est décédé à Liverpool. Pendant ses 40 années de service il a traversé l'Atlantique plus de 600 fois.

—Les catholiques du monde entier seront heureux d'apprendre que Sa Sainteté Léon XIII est maintenant complètement rétabli de l'indisposition qui a créé tant d'inquiétudes.

—Une sensation a été causée à Ischl, Autriche, par l'arrestation du pianiste hollandais Siveking pour avoir refusé de se découvrir sur le passage d'un prêtre, qui portait le saint viatique à un mourant.

—On affirme, dans les cercles bien renseignés, que la Russie et l'Angleterre ont fini par s'entendre en Chine. La Russie reste maitresse de tout ce qui touche aux chemins de fer et l'Angleterre obtient des concessions dans d'autres directions.

—Un individu de la haute gomme, un soi-disant comte français, mais en réalité un allemand du nom de Possel, s'est suicidé à Florence, Italie, pour échapper à une mort infamante. Il était sous l'accusation du meurtre de sa femme en la précipitant en bas d'un rocher, pour retirer une assurance de £10,000.

—A Liverpool, la ménagerie Cross a été détruite par un incendie. Cinq léopards, quatre lions, un tigre, un puma, un jaguar, vingt huit marmottes et un oppossum noir ont été brûlés vifs dans leurs cages. En outre, deux hyènes, un vautour, trois léopards, un peccari, quatre renards, deux hiboux de la Virginie et deux aigles ont péri asphyxiés.

—L'élection du successeur de M. Georges N. Curzon, membre de la chambre des communes, récemment nommé vice-roi de l'Inde, a eu lieu dans une des circonscriptions de Lancaster. Sir Herbert Naylor-Leyland, libéral, a été élu par une majorité de 272 voix contre son concurrent conservateur, lord Skelmersdale. C'est une défaite pour le ministère Salisbury.

—Des émeutes sérieuses se son ptroduites sur les concessions françaises dans les faubourgs de Shanghaï, pendant lesquelles il y a eu plusieurs pertes de vie. D'après les renseignements, le trouble a éclaté à la suite du fiasco des négociations de la municipalité française au sujet d'un projet d'une école hôpital. Les français ont fait feu sur les assaillants dont 15 ont été tués et 29 blessés. La situation est sérieuse.

LA CONFERENCE

A prendre pour de l'argent comptant les doléances des journaux conservateurs, la conférence internationale, qui siège actuellement à Québec, ne deviendrait rien moins qu'un fiasco pour le Canada. Ils s'ingénient à entasser des montagnes contre la possibilité d'une entente cordiale sur tous et chacun des sujets qui y seront traités. Ils vont même jusqu'à suggérer, pour ainsi dire, aux Américains, les objections que ces derniers devront soulever. Ce qui les inquiètent particulièrement, c'est de savoir comment les commissaires canadiens vont réconcilier le tarif préférentiel avec les concessions douanières à faire aux Américains.

Nous ne nous dissimulons pas les difficultés que les représentants de l'Angleterre et du Canada auront a rencontrer. Les questions qui font le sujet de la conférence sont des questions épineuses, ardues, pendantes depuis longtemps et qui mettent en jeu, des intérêts opposés considérables. Nous savons que les intérêts commerciaux et industriels que ces questions touchent de près s'agitent et font des efforts chacun de leur côté, pour tirer réciproquement le meilleur parti possible des résultats de la conférence. Nous connaissons les tendances américaines, comme nous sommes au fait des intérêts canadiens à sauvegarder. Nous n'ignorons pas qu'il y a friction sur plus d'un point et qu'en somme la tâche des commissaires n'est pas ce qu'il y a de plus facile. Mais enfin le fait qu'il y a actuellement une conférence internationale en session, à Québec même, indique un grand progrès sur le passé, vers la solution des sujets de discorde entre le Canada et les Etats-Unis. Le caractère même de la composition de la commission, tant d'un côté que de l'autre, montre suffisamment qu'il y a un grand désir réciproque d'en arriver à une bonne entente, et c'est déjà beaucoup.

Quand un procès épineux est référé à des arbitres, pour règlement à l'amiable, la tâche des arbitres n'est pas toujours des plus faciles, mais le plus souvent ils s'entendent pour rendre une décision unanime ; sans doute le demandeur n'a peut être pas tout ce qu'il exigeait, le défendeur a du rabattre un peu de ses prétentions, mais en égalisant les concessions à faire de part et d'autre, les arbitres en arrivent à faire accepter leur sentence d'assez bonne grâce. Il en devra être ainsi de la commission. Elle n'a pas été établie pour autre chose que pour un règlement à l'amiable de divers sujets de discussion acrimonieuse entre voisins. Si chaque côté se retranche, comme dans un château fort, dans ses droits et ses exigences, sans rien démordre de ses prétentions, il ne pourra y avoir d'entente, mais l'esprit qui anime les deux gouvernements comme les commissaires doit, nécessairement être un esprit de conciliation produisant des compensations réciproques là où la demande ne peut être accordée en entier. Pour nous, nous avons pleine confiance que cette conférence produira les meilleures fruits et que les résultats en seront satisfaisants pour les deux pays, quoiqu'il y ait possibilité de certains froissements d'intérêts particuliers probablement dérangés dans leurs plans. Que les journaux conservateurs fassent comme nous et aient confiance : si la conférence ne réussit pas, nous ne serons toujours pas plus mal que nous l'étions auparavant sous le régime tory.

NOTES DIVERSES

—Une dépêche de Londres, nous annonce l'insuccès du projet d'établissement du service de paquebots entre la France et le Canada, service auquel le gouvernement se proposait d'affecter une subvention de $80,000.

—Les recettes totales de la province de Québec pour l'année fiscale terminée le 30 juin ont été de $3,911,099.09. Les dépenses se sont élevées à $5,560,246.43. La dette fondée nette est de $24,279,163.75 ; les prêts temporaires et dépôts à $25,445,870.21.

—A la dernière réunion des directeurs de la société de colonisation de Montréal, sur proposition de M. Demontigny, secondé par M. Alph. Racine, il a été décidé d'organiser, pour le 8 novembre, un congrès de colonisstion pendant lequel toutes les questions se rapportant particulièrement à la colonisation dans la province de Québec seront discutées. Des invitations d'y prendre part et de préparer un travail à ce sujet seront adressées à nombre de personnages marquants de la province. Le public sera admis aux séances.

—L'hon. M. Hackett, député du comté de Stanstead a été réélu, pour un autre terme, Grand Président de l'Association d'Assurance C. M. B. A., à la convention de la semaine dernière, tenue à Québec. M. Hackett mérite bien cet honneur, en vérité, et il doit être consolant, pour ses amis, de voir qu'il n'a rien perdu, au moins dans ces associations fraternelles, de sa popularité d'autrefois. Le théâtre n'est pas grand, mais il y règne !

—C'est avec le plus vif sentiment de sympathie que nous avons à annoncer aujourd'hui la mort du Dr Ubald Laurier, frère de sir Wilfrid.

M. le docteur Laurier n'était encore qu'un jeune homme, âgé à peine de 30 ans, mais la maladie qui l'a conduit au tombeau s'était déclarée déjà depuis assez longtemps. Il est revenu dernièrement de l'Ouest où il était allé tenter une cure et où il a séjourné pendant quelques mois.

Les funérailles ont eu lieu lundi à Arthabaska.

Nous offrons à la famille en deuil l'expression de nos sincères condoléances.

—La grande question du jour, dans les cercles diplomatiques européens, est la note du Czar de Russie envoyé à toutes les Puissances, les convoquant à une conférence internationale ayant pour objet le désarmement et la paix universelle. Cette note pacifique, venant à la suite des bruits de guerre imminente entre l'Angleterre et la Russie à propos des affaires de Chine, a éclaté comme une bombe et a mis tout l'Europe en émoi. En général l'on accueille ou l'on feint d'accueillir avec joie cette bonne nouvelle d'une paix durable qui, si elle est possible, sera certainement un bienfait pour l'humanité toute entière.

—La rumeur veut que d'ici à quelques jours le gouvernement demande de nouvelles soumissions pour l'entreprise du service transatlantique de paquebots rapides. Les avis voulus seront publiés la semaine prochaine et demanderont un service de 20 nœuds à l'heure.

Le contrat conclu avec la "Beaver Line Co." pour le transport des malles, qui expire en novembre, sera probablement renouvelé jusqu'au 30 d'avril prochain. En attendant, le ministère demandera des soumissions pour un service temporaire de deux ans, soit jusqu'au premier de mai 1901. L'on espère qu'un puissant syndicat sera prêt à mettre sur l'océan des paquebots filant 20 nœuds à l'heure

LA RENTREE DES CLASSES

La vacance scolaire tire à sa fin, et dans quelques jours, séminaires, collèges, couvents et écoles rouvriront leurs portes toutes grandes pour recevoir la gent écolière qui depuis deux mois a oublié livres de classe pour se livrer, pour ainsi dire, au doux plaisir du "far niente," après un travail assidu de dix mois.

La vacance est terminée, et c'est peut-être avec regret que la jeunesse étudiante reprendra le chemin de la maison d'éducation, les livres sous le bras, relégués dans un coin de la maison pendant deux mois, mais qui seront encore pendant dix mois de l'année leurs compagnons assidus. Mais bientôt on oubliera les joies du foyer domestique, les plaisirs de la campagne, les promenades sous bois, les pique-niques, les parties de pêche et, que savons-nous encore, pour se livrer aux études sérieuses.

Il en est toujours ainsi. Quelques jours de regret pour les vacances qui sont terminées puis l'oubli, pour ne plus penser qu'au présent et à l'avenir, en détournant la tête du passé, si beau fut-il. Tant il est vrai qu'on oublie tout, même les doux et agréables plaisirs des vacances.

Donc, les vacances sont finies, et il faut reprendre ses livres.

UNE FAMILLE REMARQUABLE

Cloutier, l'homme fort, et son épouse, la terrible "Maggie," donneront leurs représentations sur le terrain de l'exposition. Cette femme, dont la force est extraordinaire, ne paraît pas suffisamment connue. Dire qu'elle est la femme la plus forte du monde est pourtant assez pour attirer les curieux et c'est le cas. Il n'y a pas une femme sous le soleil qui puisse accomplir les tours de force de la vigoureuse championne. D'autres attractions se joindront à leurs exhibitions musculaires. Cloutier et sa femme ont deux enfants, deux jolies jeunes filles, dont les talents, dit on, sont des plus distingués. Une des petites filles chante à ravir, et elle chantera en cette occasion. L'autre, croyons nous est violoniste. Ces deux petites Canadiennes, dont les talents d'artistes seront développés, suivent un cours d'études dans un couvent de Salem, Mass., et elles passent leurs vacances avec leurs parents, au Canada.

Cloutier et sa femme sont propriétaires de deux maisons (blocs), à Salem, Mass., qu'ils ont fait construire depuis qu'ils sont sur les tréteaux.

— Chez Z. P. Cormier, le chapelier par excellence, vous trouverez un assortiment complet d'articles de toilette pour messieurs, marchandises nouvelles. Voyez ces nouveautés avant d'acheter ailleurs. No. 131 rue Wellington.

UN ENLEVEMENT

Un événement imprévu est venu jeter la peine et le désordre dans une pauvre mais honnête famille de Bolton.

M. Victor Lachapelle est un journalier sur l'âge, père d'une nombreuse famille. Jusqu'à dimanche dernier, le bonheur régnait dans son humble foyer, quoique les éclats de la richesse n'y brillassent pas.

Dimanche, un inconnu pour ainsi dire, un homme marié qui a femme et enfant, a déserté avec une des filles de M. Lachapelle, Rosilda, âgée de 16 ans seulement, et les parents n'en ont pas eu de nouvelles depuis.



NAPOLEON ROBICHAUD

Le nom du ravisseur est Napoléon Robichaud *alias* Lecook. L'épouse de Robichaud demeure à Ayer's Flat. Deux enfants, dont l'un est mort, sont nés de leur mariage.

L'automne dernier, Robichaud s'était séparé d'avec sa femme, et depuis le printemps, il faisait des chaloupes et des canots, à Bolton. C'est là qu'il a fait la connaissance de la jeune fille qu'il vient de ravir à l'affection de ses parents.

On dit que ce n'est pas la première jeune personne que Robichaud trompe ainsi.



ROSILDA LACHAPELLE

Le ravisseur est parti avec Rosilda Lachapelle en bateau, et l'on pense qu'ils sont rendus à Montréal.

Les parents, dont l'adresse est à Bolton-Est, seraient très heureux de recevoir des nouvelles de leur enfant.

Mme Lachapelle, avec une de ses filles veuve, s'est rendue à Sherbrooke jeudi pour confier l'affaire à M. L. C. Bélanger, C. R. M. Bélanger a référé Mme Lachapelle à M. H. W. Mulvena, magistrat de district, dont la juridiction s'étend sur le district de Bedford.

Des recherches actives doivent être faites pour arrêter le ravisseur.

AMUSEMENTS

Une bonne aubaine arrive aux amateurs d'opéra comique. La troupe d'opéra Palmer, de New York, sera au Patnoir mercredi et jeudi, 31 août et 1er septembre. Le répertoire de cette excellente troupe, qui est nombreuse et que l'on dit contenir les meilleures artistes se compose des pièces les plus en vogue, telles que "Fra Diavolo," "Les cloches de Normandie," "Olivette," "La Mascotte," "Sari Pasha." La troupe a aussi ses propres décors, ce qui ajoutera aux effets de scène.

Des billets d'admission seront vendus d'avance par souscription à une réduction sur le prix qui sera chargé les jours de représentation. La vente des billets commencera à la pharmacie Fraser, le lundi, 29 août.

EXPOSITION

DU

CANADA CENTRAL.

La 11e Exposition Annuelle

—A—

OTTAWA, ONT.

—DU—

16 AU 24 SEPTEMBRE 1898.

Plus de $75,000 ont été dépensées cette année à améliorer les terrains et a construire de nouveaux édifices.

LISTE DES PRIX AUGMENTEE.

Les prix ont été augmentés dans toutes les classes d'animaux y compris la volaille et les pigeons, sans compter 32 médailles d'or comme prix spéciaux pour les chevaux et le bétail.

Nouveau palais de l'industrie, 310 pieds de façade, construit en fer, l'édifice des instruments aratoires, ainsi que celui de la volaille, considérablement augmentés, en résumé tous les édifices reconstruit- et agrandis.

Des facilités supérieures pour le bétail. Des attractions nouvelles pour le jour et le soir, incluant les chevaux plongeurs ; des trotteurs aussi vite que 2 12 et 2 17 qui font le tour de la piste par eux mêmes, sans conducteurs, (au nombre de 7). Les chevaux piquent une tête dans un lac artificiel, d'une hauteur de 40 pieds tout comme des nageurs émérites. Le lac artificiel a 40 pieds de long, 20 pieds de large et 10 pieds de profondeur.

Specta le le soir, comme d'habitude. Splendide programme. "Le siége de Delhi," chaque soir, avec feux d'artifice et une variété de spécialités.

☞ Bas prix sur tous les chemins de fer et bateaux. Pour toutes informations s'adresser à

E. McMAHON,
Sect.
26 rue Sparks.

WM. HUTCHISON, M. P.,
Président.

Madame Veuve MILLETTE

Guerie de la periode critique du retour de l'age par les pilules Rouges du Dr. Coderre

LES PILULES ROUGES DU DR. CODERRE CONTINUENT A GUERIR LES FEMMES MALADES

Elles guerissent les femmes jeunes ou vieilles

De tous cotes les recommandations les plus honnetes nous arrivent

JAMAIS, DANS L'HISTOIRE DE LA MEDECINE, UN REMEDE N'A OBTENU AUTANT DE RESULTAT

Chez les femmes, le retour de l'âge est certainement la période la plus critique de leur vie.

Nous avons une bonne autorité pour dire que pas une seule femme sur cent passe cette période sans souffrir d'une ou plusieurs maladies particulières à cet âge et qui sont plus ou moins dangereuses. Elles ont tort de souffrir ainsi du mal de tête, d'étourdissements, de maux d'estomac, de sensations chaudes suivies d'affaiblissements, douleurs dans tous les membres, d'enflure des jointures, mal de reins, dans les côtés, tiraillements dans le bas-ventre et une infinité de ces maladies qui sont particulières aux femmes. Nous avons prouvé bien des fois que les maladies occasionnées par le retour de l'âge avaient été guéries par les Pilules Rouges du Dr. Coderre.



MADAME VEUVE MILLETTE.

En voici encore une preuve dans le cas de Madame Veuve Millette. Voici ce qu'elle dit :

"Je suis âgée de 55 ans, je suis née à St-Placide, Haut-Canada. Depuis dix ans, je souffrais du retour de l'âge, j'avais d'affreux étourdissements, le cœur cessait de battre, comme si j'allais mourrir. Je devins très faible ; j'avais les jambes enflées et elles me faisaient beaucoup souffrir. J'avais continuellement mal à la tête et tellement mal aux reins que j'avais toutes les misères à marcher. Mes vivres ne digéraient pas ; je ne pouvais presque rien manger. J'ai essayé presque tous les remèdes sans effet. Les Pilules Rouges du Dr. Coderre m'ont été recommandées par une amie qui les connaissait. Je suis contente d'avoir suivi son avis. Je vais aujourd'hui parfaitement bien. Je les ai recommandées à plusieurs de mes amies et je les recommande encore. Les Pilules Rouges sont certainement le meilleur remède qu'une femme puisse prendre." — Madame Veuve LOUIS MILLETTE, No. 1010 rue St-André, Montréal.

Le portrait et l'adresse de Madame Millette que nous publions aujourd'hui sont ceux qui nous ont été donnés en même temps que son témoignage. Si vous ne recevez pas de réponse en lui écrivant, c'est qu'elle aura déménagé ; dans ce cas, écrivez-nous, et nous ferons tout notre possible pour vous mettre en communication avec Madame Millette, afin que vous puissiez apprendre d'elle-même sa guérison par les Pilules Rouges du Dr. Coderre.

Tout nos témoignages sont vrais, n'en doutez pas ; jamais nous ne nous permettrons de publier, sans le consentement des femmes guéries, leurs portraits et leurs témoignages.

Les Pilules Rouges ont guéri des femmes qui avaient souffert pendant 20 et même 30 ans. Elles ont guéri des jeunes filles. Elles guérissent le beau mal, les irrégularités, la leucorrhée, les chutes de matrice, tiraillements dans le bas-ventre, le mal de côté, mal de reins, la constipation, palpitations de cœur, tiraillements d'estomac, douleurs entre les épaules, les crises hystériques, le mal de tête, les maladies du changement d'âge, bouillonnements du sang, enflements des jointures, froideur des pieds et des mains.

Les Pilules Rouges du Dr. Coderre sont prises avec le plus grand succès avant et après la naissance d'un bébé ; elles aident beaucoup à la formation des jeunes filles.

Si votre maladie est grave et que vous souffrez depuis longtemps, nous vous invitons à consulter notre Médecin Spécialiste. Vous pourrez le consulter **absolument pour rien.** Ecrivez-lui une description complète de votre maladie et ne lui cachez absolument rien. Si vous le désirez, écrivez pour un blanc d'application pour traitement ; nous les envoyons à toutes les femmes malades qui en font la demande. Adressez votre lettre : — **Departement Medical, Boite 2306, Montreal.**

Toutes les lettres ainsi adressées sont ouvertes par notre Médecin et tenues confidentielles par lui. En agissant ainsi vous n'avez pas de médecin à payer, pas d'examen à subir, et, si vous suivez bien les conseils que notre Médecin vous donnera, vous serez bientôt guérie.

En garde contre les pilules rouges qui vous sont offertes à la douzaine, au cent ou à 25c. la boîte ; ce sont de dangereuses imitations qui, souvent, contiennent de la strychnine, de l'arsénic et de la morphine. Vous savez sans doute que ces drogues sont dangereuses. Si vous tenez à votre santé, exigez de votre marchand les véritables Pilules Rouges du Dr. Coderre. Rappelez-vous que les Pilules Rouges du Dr. Coderre sont toujours vendues en petites boîtes de bois contenant 50 Pilules Rouges, jamais autrement. Si vous ne pouvez vous les procurer dans votre localité, écrivez-nous en nous envoyant 50c. en estampiles canadiens ou américains pour une boîte ou $2.50 par lettre enregistrée ou mandat-poste pour six boîtes. Vous recevrez par le retour de la malle les véritables Pilules Rouges, celles qui guérissent. Nous les envoyons partout au Canada et aux Etats-Unis. Pas de douane à payer. Faites enregistrer votre lettre contenant de l'argent et donnez-nous votre adresse complète, afin d'éviter tout retard. Adressez comme suit :—

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, Boite 2306, Montreal

ON DEMANDE

Une bonne SERVANTE, pour l'ouvrage général de la maison. S'adresser à Mme W. H. Griffith, coin de la rue Queen et de l'avenue Portland, Sherbrooke.

ON DEMANDE

Une bonne SERVANTE pour ouvrage général de la maison. S'adresser à Mlle. Elkins, No. 7 rue Melbourne.

AVIS D'ASSEMBLEE DU
Conseil du Comté de Compton.

Une session trimestrielle régulière du conseil aura lieu, à la salle du conseil, à Cookshire, le MERCREDI, 14 septembre prochain, à DIX heures A. M.

A. ROSS, Sec.-Trés.
Bureau du conseil municipal
du comté de Compton.
Cookshire, 24 août 1898.

ON DEMANDE

Une bonne INSTITUTRICE demandée pour le canton de Emberton, pour une école située à 2½ milles de l'église, salaire cent piastres par année, pour plus amples informations s'adresser à

Ed. LANDRY,
Sec.-Trés.
Chartierville, Que.

A VENDRE

UNE TERRE de 53 acres, étant le lot no. 327, dans le 1ème rang de St. George de Windsor, avec bâtisses, propriété de Thomas Lapierre. Titre parfait ; conditions faciles.

S'adresser à L. C. Bélanger, C. R., 95, rue Wellington, Sherbrooke.

ON DEMANDE.

Un jeune homme sachant la sténographie en anglais et en français, pour ouvrage de bureau.

L. C. BELANGER,
95 rue Wellington, Sherbrooke.

PERDUE

Une épingle de dame, avec camée portant l'effigie de Pie IX, a été perdue, la semaine dernière quelque part sur les rues Wellington ou King. Une récompense libérale sera donnée à la personne qui la rapportera au bureau de ce journal. 1509—1s.

A VENDRE.

500 âcres de terre dans le Canton de Brompton, très favorable à la culture, bâtisses, etc. Vente en bloc ou séparement. Aussi un scierie en bon ordre. Pour informations et détails, s'adresser à

GEORGE ALLAIRE,
Boîte de poste 131. Windsor Mills

A VENDRE

La magnifique résidence du soussigné, située au coin des rues Council et First Ave., Sherbrooke-Est. Aussi, la propriété de feu M. Richard Delaney, Avenue Bowen. Pour conditions et autres renseignements, s'adresser à

H. VEILLEUX,
177 rue Wellington.

A VENDRE

Une grande terre dans Orford, près des limites de Sherbrooke, une autre grande terre et *lots à bâtir* près du terrain de l'exposition, à Sherbrooke, et deux belles résidences en brique, à Sherbrooke. Agent,

J. A. ARCHAMBAULT,
Notaire

CANADA.
PROVINCE DE QUEBEC,
District de St. François.
DANS LA COUR SUPERIEURE.
No. 995.

DAME SARAH JANE HEFFERNON, de la ville de Magog, dans le district de St. François, épouse de Robert Mitchell, du même lieu, artisan, dûment autorisée par autorité de justice pour les fins des présentes à ester en justice,

Demanderesse,
vs.
LE DIT ROBERT MITCHELL,
Défendeur.

Une action en séparation de corps et de biens a été intentée, ce jour, par la demanderesse contre le défendeur.

L. C. BELANGER,
Procureur de la demanderesse.
Sherbrooke, 22 août 1898.



AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le rôle de perception des taxes sur les propriétés foncières de la municipalité de la cité de Sherbrooke est maintenant complété et déposé à mon bureau.

Toutes les personnes dont les noms y apparaissent comme sujettes à la taxe, sont par le présent, requises de m'en payer le montant à mon bureau, sous vingt jours de cette date, sans autre avis,

WM. GRIFFITH,
Sec.-Trés.
Sherbrooke, 24 août 1898. 1 1os.

CHANGEMENT D'ETAL.

J'ai acheté l'achalandage de boucherie de M. Alex. Ames, et j'ai loué son étal, 109 rue Wellington, que j'occuperai le 21 mars courant. Ayant une expérience de 20 ans à Sherbrooke, dans le commerce de viande, je puis garantir parfaite satisfaction à tous. Je sollicite donc la continuation de la clientèle de M. Ames aussi bien qu'une part du patronage public.

J. B. DUFORD.
Sherbrooke, 21 mars 1898.



4-Excursions de Cultivateurs-4

De toutes les parties de la province de Québec.

AU LAC SAINT JEAN,

Durant la Saison des Récoltes.

Départ de Québec à 8.40 A. M., mercredis, 31 août, 14 et 28 septembre, et à 7.00 P. M. samedi, le 15 octobre 1898. Prix de passage de Québec à Robertval et retour

$2.50 1ère classe, $1.50 2nde classe

Les billets sont bons pour revenir dans le cours d'un mois. Les billets ne seront vendus à ces prix qu'aux cultivateurs de bonne foi ou autres allant examiner les terres et que sur présentation de certificats de leurs curés à la gare de Québec. Le Rév. Jos. Marquis, agent de colonisation, accompagnera l'excursion du 14 septembre.

Pour de plus amples détails s'adresser à René Dupont, chemin de fer du Lac St. Jean, Quebec.

LISEZ CECI !

ON DEMANDE Un homme désirant remplir une position permanente et se faire un bon salaire. Si vous avez actuellement un emploi, cela ne vous empêche pas de nous envoyer une carte postale pour savoir ce que nous pouvons faire pour vous Nous avons la plus considérable, la plus complète et la plus moderne pépinière du Dominion. Il y a une demande croissante pour les arbres et arbrisseaux domestiques

Tout ce qui est nécessaire envoyé gratis. L'essai ne vous coûte rien Vous avez votre salaire chaque samedi.

Si vous ne pouvez nous donner tout votre temps, nous pouvons vous donner des conditions libérales pour une partie de votre temps. Nous cultivons une ligne complète d'arbres fruitiers, de plants de baier, d'arbustes de fleurs, d'arbres d'ornements, de haies, de rosiers, et de graines de patates. Tout est garantie et assuré de reprendre.

Ecrivez et dites-nous que vous attendez une offre et nous vous ferons une proposition que vous désirerez accepter.

E. P. BLACKFORD & CO.
Toronto, Ont.

LES CLASSES

Seront bientôt réouvertes et les mères qui désirent renvoyer leurs garçons où ils devront recevoir une bonne instruction, leur permettant de faire les batailles de la vie, sont souvent à se demander où elles vont prendre l'argent pour les vêtir convenablement. Nous vendons de bons et durables habillements, pour les enfants qui vont à l'école, à bon marché. Nous avons aussi des culottes de garçon.

JOHN O. DUNCAN,

RUE WELLINGTON, - SHERBROOKE.



BOSTON & MAINE R. R.

—Arrangement d'Eté—

Le 27 Juin, 1898

LES TRAINS LAISSENT SHERBROOKE:

LE TRAIN-POSTE—A 4.45 a. m. pour St. Johnsbury, Concord, Nashua, Worcester, Boston, Springfield, New-York.

LE TRAIN MÊLE—A 10.00 a. m., pour Newport, Accommodation 11 35 a. m. L'express laisse Newport à 1.05 p. m., St. Johnsbury 2 31 p. m., Concord 6.20 p. m., Boston 8.30 p. m., and Portland, Me., par la passe des Montagnes Blanches.

TRAIN LOCAL—Laisse Sherbrooke a 5.20 p. m., arrive à Newport 6 55 p. m.

L'EXPRESS DE NUIT—A 9.35 p. m., pour St. Johnsbury, Jonction White River, Concord, Nashua, Worcester, Boston, Greenfield, Springfield, New-York, Portland, Me., via la passe des Montagnes Blanches.

VENANT DU SUD :

L'EXPRESS laisse Boston à 1.00 et 1.15 p. m., Worcester, 11.35 a. m. Concord, 3.10 et 3.20 p. m., Portland, Me., 8.45 a. m., New-York, 9.00 a. m., Springfield, 12.37 p.m., St. Johnsbury, 7.56 p. m., arrivant à Sherbrooke à 11.30 p. m.

L'EXPRESS DE NUIT laisse Boston à 7.30 et 8.00 p. m., Concord, 9.55 et 10.10 p. m., Portland, Me., 3.30 p. m., New-York, 4.00 p. m., Springfield, 8.00 p. m., Greenfield, 9.15 p. m., St. Johnsbury, 3.07 a. m., arrivant à Sherbrooke à 6.25 a. m.

MÊLE—Laisse Concord, 6.00 a. m., via Plymouth, St. Johnsbury, 10.45 a. m., arrivant à Newport à 12.33 p. m ; faisant connexion avec le train laissant Newport a 1.20 p. m., arrivant à Sherbrooke a 2.55 p. m.

ACCOMMODATION—Laisse Newport à 7.30 a. m., arrivant a Sherbrooke à 9.05 a. m.

D. J. FLANDERS,
Act. gén. pour voyageurs et billets.

CATARRHE,
RHUME ET ASTHME
—LE—
SIROP DE GOUDRON ET D'Huile de Foie de Morue DE MATHIEU
Contient tous les remèdes nécessaires pour guérir ces maladies.
25 et 50 cts la bouteille.

NOTES LOCALES.

Mardi.

—A l'avenir le bureau des timbres au bureau de poste sera fermé à 7 hrs. du soir, au lieu de 7.45.

—Un nommé Audet a été condamné, samedi, par le magistrat de district, à payer un dollar et les frais ou à faire trente jours de prison, pour avoir maraudé dans les jardins de M. T. B. Terrill, à Sherbrooke-Est.

—La distribution des prix, au cercle agricole d'Ascot, aura lieu dimanche soir, le 4 septembre, chez M. P. Therrien, secrétaire trésorier du cercle. Tous les membres, ainsi que leurs dames, sont cordialement invités à y assister.

—Vendredi soir, la brigade du feu fut appelée à l'American House, rue King. C'était un feu de cheminée qui menaçait de prendre des proportions alarmantes, mais que les pompiers réduisirent bien vite à sa plus simple expression.

—C'est jeudi, le 1er de septembre, qu'aura lieu par toute la province l'ouverture de la saison de chasse. Tous les Nemrods du pays sont dans une grande excitation et fourbissent leurs armes pour la destruction la plus complète de tout le gibier.

—M. Wm. Murray, négociant de notre ville, vient de faire l'acquisition de l'ancien entrepôt de feu A. H. Camirand, situé sur la rue King, près de la manufacture Paton. Ce bâtiment sera d'une grande utilité au commerce de gros de notre concitoyen.

—La correspondance de Lennoxville pour la Ligne de ceinture et de la Ligne de ceinture pour le Parc peut se faire maintenant aux bureaux du tramway où à la jonction de Sherbrooke House. Toute autre correspondance doit se faire à la jonction seulement.

—L'Association Agricole des Cantons de l'Est a invité l'Hon. M. Marchand, premier ministre et les membres de son cabinet, à visiter notre exposition le 7 septembre et à assister à un goûter donné en leur honneur. L'on compte que l'invitation sera acceptée, si les circonstances le permettent.

—Samedi dernier, le marché aux denrées était encombré des produits de la ferme et, comme l'affluence des vendeurs fait toujours baisser les prix, les consommateurs ont pu s'approvisionner à bon marché. Les patates se vendaient trente cents, les pommes de quarante à soixante cents le minot; les œufs, les choux, le blé d'Inde étaient en proportion.

—"Sherbrooke Illustré," ce magnifique souvenir est maintenant en vente dans les librairies de la ville et aussi aux bureaux de l'*Examiner*. La vente est déjà commencée et le volume s'en va rapidement. Le prix de cet ouvrage artistique est assez bas pour être une surprise aux acheteurs qui déclarent qu'il en vaut le double. Dans tous les cas, le prix en a été déterminé dès le commencement et ne sera pas changé.

—Mme Paton, de Sherbrooke, qui se trouvait dans le train express du Boston & Maine, samedi soir, reçut dans la figure une pierre lancée du dehors par quelques mécréant et qui, traversant la vitre, vint la frapper au visage. Heureusement la blessure reçue est légère. Cet incident eut lieu près de Capelton et les autorités du chemin de fer font des recherches pour découvrir le coupable.

—Un individu, en état d'ébriété, chercha à sauter d'un wagon de tramway, en mouvement, sur la rue Wellington, dimanche soir. Il calcula mal son élan et vint s'écraser sur le sol, la face contre terre, les pantalons en lambeaux, les genoux écrasés et le nez en compote. On le ramassa tout sanglant et tout sale et une âme charitable fit venir sa voiture, car il a voiture le particulier, pour le reconduire à sa demeure.

—La scierie de la Compagnie des Terres Anglo-Américaine, située, sur la rivière Magog, à l'extrémité Ouest du pont communément connu sous le nom du "pont du moulin à scie," a été fermée ces jours derniers pour une période indéfinie et, peut être, pour toujours. Ce n'est pas l'intention de la compagnie de faire couper du bois l'hiver prochain et l'on ne peut dire à quelle époque les scies seront de nouveau en opération.

—La semaine dernière, un jeune émigré anglais qui prétend avoir des parents riches dans les vieux pays, loua un cheval et une voiture à l'écurie de louage de John Harkness pour se rendre à Birchton. Au lieu de cela, il se rendit à Rock Island, vendit le tout pour $50 et se préparait à traverser les lignes lorsqu'on lui mit le grappin. Il est maintenant dans la prison de Sherbrooke. Il prétend que son but était de se procurer de l'argent pour retourner vers ses parents.

—M. W. J. Stewart, demeurant sur la rue Meadow, a été victime d'un sérieux accident, dimanche. Monté sur une bicyclette, il descendait une pente assez rapide à Rock Forest, lorsqu'il perdit le contrôle de sa bécane et fut violemment jeté sur le talus du chemin. Des gens qui passaient en voiture quelques minutes après, le recueillèrent et le transportèrent chez lui. Ses blessures à la jambe sont assez graves pour l'obliger à rester à la maison pour plusieurs semaines.

—Un nommé W. A. Scott, alias Bell, alla frapper à l'hôpital du Sacré-Cœur, l'autre jour et, se disant malade, demanda son admission, choisissant la meilleure chambre privée et la meilleure table, promettant de bien payer sa pension. Le luron n'était pas malade, n'avait pas le sou et avait choisi ce moyen pour se faire héberger à peu de frais, ce qu'il réussit à faire pendant dix jours. Les Sœurs, constatant son imposture, ont fait une plainte et il aura à répondre de son escapade devant le magistrat de district.

—L'on est à instruire devant le magistrat de district, le procès de quatre jeunesses pour vol et déprédations. Robert et Fred Leech, John Pool et Thos. Cowan sont les inculpés. Les jeunes Leech sont accusés d'être entrés dans la cuisine de la Sherbrooke House avec effraction pour y voler des friandises. L'accusation contre les deux autres est d'avoir volé de l'argent dans l'office de MM. Nutter et Fuller. Les actes reprochés auraient été commis au commencement de juillet dernier.

—Les séances de la convention des Forestiers Catholiques sont terminées vendredi, à Huil. M. Tourigny a été élu haut-vice chef forestier; M. John P. Jackson, haut secrétaire; Dr P. Pelletier, réélu médecin. Les délégués à la prochaine convention internationale qui doit avoir lieu à Burlington, Vt., l'an prochain, sont les suivants pour le district de Sherbrooke: MM. Dr P. Pelletier, J. Leonard Bénard, Gendreau et Murphy. La prochaine convention aura lieu à Fraserville, l'an prochain.

—Les membres de la fanfare Harmonie ont été assez heureux pour trouver ce qu'ils cherchaient depuis quelque temps déjà, savoir: un bon directeur capable de les diriger dans les voies de l'harmonie et du succès artistique. M. J. W. Butler, un éminent musicien de Chicago et un manipulateur du cornet à piston comme on en voit peu, sera ici, dans les premiers jours de septembre, pour prendre la direction de notre populaire corps de musique. Sous un maître comme celui là, nos musiciens ne pourront faire autrement que se montrer dignes de leurs antécédents.

—Un individu du nom d'Olivier Boisvert a cherché à voler une paire de chaussures au magasin de J. L Vineberg & Cie., mais mal lui en prit, car il eut bientôt à ses trousses toute le personnel du magasin suivi par une dizaine de gamins qui, voyant du plaisir à prendre, cherchaient à s'amuser. Le voleur aurait échappé cependant, tellement il était léger à la course, mal heureusement pour lui, sur la place du marché, il alla donner, tête baissée, dans la prestance du sous chef Couture qui ne se laisse pas désarçonner facilement et qui lui mit la main au collet, aux applaudissements des badauds. Il est maintenant sous verrous attendant son procès

—Philibert Gagnon, de Sherbrooke Est, un employé du département des chemins, a failli se faire tuer par un courant électrique, lundi midi, dans les circonstances suivantes: le sous-chef de police Couture fut informé qu'un fil de la lumière électrique était tombé près de la station de police No 3 et exposait les passants. Après s'être assuré du fait, il ordonna à Gagnon d'aller placer une planche protectrice, pendant qu'il avertirait les autorités de la lumière électrique. Gagnon se rendit à l'endroit indiqué mais eut le malheur de prendre le fil dangereux dans ses mains et reçut un choc qui l'étendit sans connaissance sur le trottoir. On le releva et on le conduisit à la station de police où il ne recouvrit ses sens qu'une heure plus tard. Il est hors de danger aujourd'hui, mais promet bien de mettre des mitaines de verres ou de caoutchoc avant de toucher de nouveau à un fil électrique chargé.

—Nous avons rencontré, aujourd'hui, un aimable Montréalais, amateur du sport, qui se vante d'avoir passé une bien agréable vacance dans nos Cantons. M. Philias Lanctôt, avocat à Montréal, est arrivé ici le 5 du courant et a employé son temps à des excursions de pêche et de chasse. M. Lanctôt est un causeur érudit, intéressant, dont les récits sont agrémentés de plaisantes anecdotes, cueillies dans ses voyages, particulièrement en Europe. Il n'a pas manqué de se faire un grand nombre d'amis pendant sa vacance. Notre concitoyen a fait la pêche au Petit Lac Magog, au lac Brompton, et enfin, au lac Aylmer, d'où il est arrivé hier soir. Il a eu pour compagnon presque assidu M. L. C. Bélanger, C. R., qui n'est pas moins content de la vacance. M. Lanctôt se dit enchanté de son séjour à Garthby. Il a pu distribuer à ses amis le joli nombre de 371 poissons, principalement des dorés et des brochets. Notre estimable visiteur partira de Sherbrooke demain matin, pour être présent à l'ouverture des tribunaux, à Montréal, le premier septembre.

Quand bébé fut malade, elle prit du Castoria
Quand elle fut enfant, elle en voulut encore;
Quand elle devint plus grande, elle disait: Je l'adore
Depuis tous ses enfants ont pris du Castoria

Nouvelles des Cantons de l'Est

ST JEAN

—Le *Canada Français* est maintenant publié à six pages. Félicitations et succès au sympathique confrère.

BARFORD

—La maison, la grange et les autres bâtisses de M. Harlow Thomas, à Barford, ont été frappées par la foudre et toutes détruites.

ASCOT

—M. S. A. McFadden, d'Ascot, a été assermenté, samedi dernier, devant M. A. G. Woodward, de Sherbrooke, comme juge de paix pour le district de St François.

MAGOG

—La manufacture de la Dominion Cotton Mills Co. est fermée pour une couple de semaines, afin de permettre certaines réparations aux roues d'eau. Plusieurs employés profitent de cette vacance pour aller se promener aux Etats-Unis ou au Canada.

JORDAN HILL

—M. Willis Jordan, de Jordan Hill, a été trouvé mort dans son lit, jeudi matin. Le défunt était sous les soins du médecin depuis quelque temps, mais rien ne faisait croire à une mort aussi subite. On l'avait vu en voiture la veille de sa mort.

VICTORIAVILLE

—Nous lisons dans *L'Echo des Bois Francs:* La manufacture de clous de M. J. E. Auger est presque terminée. Elle sera en opération le ou vers le 1er septembre. Nous lui souhaitons plein succès et espérons que son esprit d'entreprise trouvera des imitateurs nombreux.

SWEETSBURG

—M. H. W. Mulvena, magistrat de district, a entendu plusieurs causes à Sweetsburg, vendredi dernier. R. Charpentier *alias* A. Bouvier, accusé d'avoir volé la somme de $30.00 d'un magasin, à Waterloo, a été trouvé coupable et condamné à six mois de détention dans la prison commune du district.

WINDSOR MILLS

—Les récoltes sont avancées. Le rendement sera très satisfaisant. Les pommes de terre sont belles.

—Les cultivateurs sont très satisfaits des résultats de l'industrie laitière.

—Il y a des personnes qui ont la main légère pour dérober des fruits et briser les arbres. Gare!

STANSTEAD

—Jean Langevin, de Stanstead, a comparu devant son Honneur le juge Mulvena, à Sherbrooke, sous accusation d'avoir volé vingt peaux d'agneaux à M. J. H. William son. Langevin n'était pas étranger devant le tribunal et il a plaidé coupable. Il a été condamné à six mois de prison. Il y a jusqu'aux agneaux dont la peau est en danger.

RICHMOND

—Le défunt Albert Laroche, chauffeur sur le chemin de fer le Grand Tronc, qui a été la malheureuse victime du récent accident près de Waterville, avait des assurances pour sa vie pour $4,500 00.

—Le club de courses de Richmond a un programme invitant, pour les 2 et 3 septembre prochain. La somme de $800 est offerte en bourses.

STANSTEAD

—L'hippodrome de Stanstead, endommagé par les pluies de mercredi et de jeudi, était très beau vendredi, et les courses ont pu avoir lieu avec avantage. Elles ont été fortement contestées et très belles.

—L'officier de douane Baldwin a saisi, ces jours derniers, à Hereford, trois chevaux et une voiture qui avaient été passés par contrebande, du Vermont.

WATERLOO

—La batterie de campagne de Shefford, sous le commandement du lieutenant colonel Amyrault, commencera le 5 septembre prochain ses exercices annuels, sur les fermes du lieutenant colonel Whitcomb et de M. J. W. McDougall, à Waterloo. Ce sera la première fois que ces exercices auront lieu à Waterloo. La batterie se compose de 102 officiers, officiers non commissionnés et soldats, de 52 chevaux et de six canons.

AGNES

—Nous lisons dans le *Travailleur*, du lac Mégantic: Une nouvelle ère de progrès semble être commencée pour le village d'Agnès depuis le printemps. Il fait plaisir de remarquer la construction de plusieurs résidences qui seront un embellissement pour le village, ainsi que l'amélioration de celles déjà existantes. Dans un court espace de temps, la valeur des propriétés est augmentée d'au moins 30 à 40 pour cent. Nous devons aussi féliciter nos édiles pour le bon entretien des chemins, et l'ouverture de nouvelles rues ce qui contribuera pour une bonne part à l'avancement d'Agnès.

FARNHAM

—La semaine dernière on assistait à un mariage de deux vieillards, assez âgés pour mériter d'être signalés. L'époux est âgé de soixante et seize ans et l'épouse de soixante-et dix ans. Chacun de ces vieillards s'étaient mariés précédemment trois fois. C'est trop de chance pour ce que d'autres n'en ont, disait une vieille fille, en regardant passer la mariée et son époux.

—Ici comme partout ailleurs, dans les Cantons de l'Est, les partisans de l'eau pure font une propagande active en faveur de la prohibition. A les entendre parler, tous les maux et les crimes qui affligent le triste univers ne sont pas sortis de la boîte de Pandore, mais bien de la distillerie des alcools.

GRANBY

—L'association athlétique de Granby a goûté et fait goûter un jour de plaisir, la semaine dernière. Le programme du gala consistait en courses de bicycles, partie de crosse et jeux athlétiques. Il y avait des concurrents de Montréal, de St. Jean, de Farnham et de Sherbrooke. Les courses de bicycles ont été belles. Coussirat, le fameux Coussirat est arrivé premier dans la course ouverte. La coupe de la course des Cantons de l'Est a été gagnée par S. Martin, de l'Association Athlétique de Granby. La partie de crosse avait lieu entre les clubs de Farnham et de Granby. Les Granby ont gagné, 6 à 1. Il y avait aussi lutte entre Ed. Atterton, du Michigan, et Jimmy Dwane, de Montréal. Dwane a été victorieux. Ca été une journée remarquable en fait du sport.

JAS. A. FLAGG,
(Ci-devant de Montréal),
Entrepreneur de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEUR
(Successeur de S. Twose),
Maison Long, 118 rue Wellington.

La plus grande variété et le meilleur choix de CERCUEILS, ORNEMENTS FUNERAIRES, etc., que l'on puisse avoir à Sherbrooke.
Char Funèbre pour les enterrements des catholiques avec croix et emblèmes.
Prix modérés et conditions faciles.
SATISFACTION ASSUREE.
Toujours prêt à répondre, le jour et la nuit. Les deux téléphones au magasin et à la maison.
Résidence: 68 RUE QUEEN.

T J. TUCK
A LE PLUS GRAND ASSORTIMENT ET LE MIEUX CHOISI DE
TAPISSERIE !
— ET DE —
Livres en blanc, Porte-Monnaie, Memorandums,
Articles de Librairie
QUI AIENT JAMAIS ÉTÉ MONTRES A SHERBROOKE.
Venez faire l'examen, quand bien même vous n'en achèteriez pas.
M. F. ANSELL parle le français et vous recevra avec son urbanité bien connue.
T. J. TUCK.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Exposition de Toronto
Du 29 AOUT au 10 SEPTEMBRE
Des billets seront vendus, bons pour partir des endroits du Canada à l'Est de Prescott, cette ville non comprise, à des prix spéciaux d'excursion, les 3 et 5 septembre, et au prix le plus bas d'un voyage simple en première classe les 4, 6, 7 et 8 septembre. Avec ces billets on pourra revenir de Toronto le 12 septembre au plus tard.

EXCURSION DES RECOLTES
A MANITOBA, MINNESOTA et DAKOTA NORD,
Par Chicago et St. Paul.
Billets de retour de toutes les stations dans Ontario et Québec à..... $28
Billets bons pour partir le 13 septembre et pour revenir jusqu'au 12 novembre 1898.
Des billets d'excursion seront vendus pour Winnipeg, Portage la Prairie, Brandon et autres endroits du Manitoba.
Aussi pour les stations sur les chemins de fer de fer de Great Northern et Northern Pacific, dans Minnesota, Staples, Fergus Falls et Ouest, et dans Dakota Nord, Minot, Mandan et Est. Il sera permis d'arrêter dans le territoire couvert par l'excursion, ainsi qu'à Staples, Fergus Falls et Ouest.

EXPOSITION DE TROIS RIVIÈRES.
DU 29 AOUT AU 2 SEPT.
MOITIE PRIX.
Les 30 et 31 août, $2.65. Tous les billets bons pour revenir pas plus tard que le 3 septembre.
Service des Trains Spéciaux.
Les 30 et 31 août et le 1er septembre les trains réguliers de Doucet's Landing seront mis de côté et un train spécial partira à 6 P. M., faisant correspondance à Arthabaska avec le train pour Sherbrooke.

FÊTE DU TRAVAIL
LE 5 SEPTEMBRE.
Pour cette fête, des billets d'aller et retour entre toutes les stations du Canada seront vendus au prix le plus bas d'un voyage simple en première classe. Billets bons pour partir les 3, 4 et 5 septembre, et bons pour revenir jusqu'au 6 septembre 1898 au plus tard.

EXCURSION DES RÉCOLTES.
Départ de toutes les stations d'Ontario et de Québec via Chicago et St Paul pour
Winnipeg, Portage la Prairie, Brandon et autres endroits, Du Manitoba, du Minnesota et du Dakota du Nord..... Prix du voyage aller et retour $28
Départ le 13 septembre, retour jusqu'au 12 novembre, 1898.
Renseignements complets fournis sur demande par les agent des billets du Grand Tronc.
E. W. SMITH,
Agent de ville pour passagers et billets,
16 rue Wellington, Sherbrooke.
Téléphone Bell No. 61.
AVIS — Billets de paquebots vendus aux taux les plus bas pour toutes les lignes.



CHEMIN DE FER
INTERCOLONIAL
Jusqu'à nouvel ordre, les trains de cette ligne circuleront tous les jours (le dimanche excepté) comme suit:
QUITTENT LEVIS
EXPRESS:—
Pour Montréal, (Quotidien)..... 11.15
Pour Petit Métis,..... 13.40
Pour Montréal,..... 23.40
Pour St Jean et Halifax,..... 24.05
ACCOMMODATION:—
Pour Riviere du Loup et Campbellton, 8.00
Pour Montréal,..... 11.45
Pour Rivière du Loup,..... 17.45
Chars Dortoirs et Buffets sur les trains express.
Tous les convois sont réglés par le *Eastern Standard Time.*
Pour toute information quant au parcours et au prix des billets, s'adresser à
J. E. LAMBKIN,
Agent de district des passagers,
Montréal.
3 août 1898.

SERVICE RAPIDE DES TRAINS
— DU —
Quebec Central RAILWAY.
Le et après lundi 27 Juin 1896,
LES TRAINS CIRCULERONT COMME SUIT:
QUITTENT SHERBROOKE
EXPRESS—Laisse Sherbrooke à 6.45 a m.; arrive à Jonction de Dudswell, à 7.35 a. m.; arrive à Lévis, 11.40 a. m.; arrive à Québec (bateau passeur) 11.45 a. m.
Ce train est quotidien dimanche inclu et a des chars Pulman et des wagons directs de Boston à Québec et de Springfield à Québec, sans changement.
TRAIN-POSTE—Laisse Sherbrooke à 8.30 a. m.; arrive à Dudswell Jonction à 9.25 a m.; arrive à Lévis à 2 10 p. m.; à Québec, (bateau-passeur) 2.15 p. m.
Ce train est quotidien, le dimanche excepté.
ACCOMODATION—Laisse Sherbrooke, 9.00 p. m.; arrive à Beauce Jct., à 2.40 a. m.; arrive à Lévis, 6.45 a. m.; Québec (bateau passeur) 7.00 a. m.
Ce train est quotidien, dimanche excepté.
LES TRAINS ARRIVENT A SHERBROOKE
EXPRESS—Laisse Québec (bateau passeur 4.00 p. m.; laisse Lévis, 4.15 p. m.; arrive Dudswell Jct., 8.15 p. m.; à Sherbrooke, 9.20 p. m.
Ce train est quotidien, dimanche inclus, et a des chars Pullman et des wagons directs de Québec a Boston et Springfield sans changement.
TRAIN-POSTE—Laisse Québec (bateau passeur) à 1.15 p. m.; Lévis, 2.15 p. m.; arrive à Dudswell Jonction 6.58 p. m.; arrive à Sherbrooke 8.10 p m.
Ce train est quotidien, dimanche excepté.
ACCOMODATION — Laisse Québec (bateau passeur) 7.30 p. m.; Lévis, 8.00 p. m.; Arrive à Beauce Jct., 10 40 a. m.; laisse Beauce Jonction à 3.00 a. m ; arrive à Sherbrooke. 9.25 a. m.
Ce train laisse Lévis le samedi soir, se rend à jonction de Beauce et ne laisse ce dernier endroit que le lundi mat.n.
Correspondance faite à la jonction de Dudswell avec le Maine Central afin que les passagers laissant Sherbrooke le matin puissent se rendre à Cookshire, Sawyerville et autres points, le même matin, et puissent revenir dans l'après midi, et faisant correspondance avec le Québec Central arriver à Sherbrooke le même soir.
On peut se procurer des billets de touristes et pour les places d'eau pour tous les endroits et des billets d'excursion du samedi pour revenir le lundi suivant, en s'adressant aux agents.
FRANK GRUNDY, Gérant général
J. H WALSH, A. G. P.
Sherbrooke, Juin 1898.

VOUS SAVEZ TOUJOURS
Où trouver votre tabac si vous le portez dans un sac à tabac.
Il y a des blagues à aussi bon marché que cinq cents.
Blagues en cuir pour 10 cts.
Blagues en caoutchouc, 25 cts.
De plus dispendieuses à $1.00.
A. E. KINKEAD & CIE.
Enseigne de l'Indien,
113 WELLINGTON, - SHERBROOKE

LA GRANDE
EXPOSITION !
POPULAIRE APPROCHE.
EASTERN TOWNSHIPS AGRICULTURAL ASSOCIATION 1885
Elle sera tenue à
SHERBROOKE, P. Q.
— DU —
5 au 10 Septembre 1898
5 JOURS ENTIERS D'EXPOSITION ET 2 FETES DE NUIT.
L'exposition sera ouverte le lundi matin, 5 septembre, et sera continuée dans tous ses détails jusqu'à six heures vendredi soir, le 10 septembre.
La plus belle et la plus considérable exposition d'animaux vivants et des produits de l'industrie laitière, de l'agriculture, de l'horticulture et des manufactures, qui ait jamais eu lieu dans la province.
Jours de congé des plus amusants de l'année.
Grand Programme d'Attractions
Aucune dépense n'a été épargnée pour donner des amusements plus nombreux que les années passées.
4 Heures entières de plaisir chaque après midi.
2 FETES DE NUIT
MERCREDI ET JEUDI
Avec feu d'artifice et amusements fournis par les artistes célèbres suivants:
LES SŒURS JUMELLES VAIDIS
Dans leur exécution originale sur la trapèze tournante illuminée de 200 lumières incandescentes. Lizzie Vaidis se jettera d'une tour de 200 pieds de hauteur. La plus grande attraction sous le soleil.
LES TROIS BARTELLIS
Acrobates, dans les actes les plus merveilleux connus du monde des acrobates.
MAJOR J. H. HENDERSHOT
Original enfant tambour de la Rapanhannock.
Les Freres Davenport
Comédiens célèbres et originaux représentant plusieurs excentricités drolatiques et comiques.
BESSIE GILBERT,
Virtuose Cornetiste.
LES LUNDEREENS
Dans l'acte sensationel de l'échelle roulante
LES DE COMAS
Bicyclistes aériens, gymnastiques extraordinaires et plusieurs autres acrobates aériens sauteurs, escamoteurs, contorsionistes, etc.
Grands Feux d'Artifices
MERCREDI ET JEUDI SOIR
Comprenant environ 100 variétés de pièces et et plusieurs séries de figures et représentations, tels que la
DESTRUCTION DU MAINE.
Ces feux d'artifices seront bien vus seulement du grand pavillon et tous doivent y assister.
NE LES OUBLIEZ PAS.
ASCENSIONS EN BALLONS
DOUBLES ET SIMPLES.
Descentes en parachutes et courses de ballons par de célèbres aéronautes.



COURSES
— PAR DES —
Trotteurs, Ambleurs et Coureurs.
COURSES CLASSEES.
No. 1—2 40 ambleurs..... $200 00
2.35 Trotteurs.....
No. 2—2 40 Trotteurs..... $200 00
No. 3—2.28 ambleurs..... $200 00
2 25 trotteurs.....
No. 4—2 22 ambleurs..... $200 00
2.19 trotteurs.....
No. 5—Ouvertes pour tous, trotteurs et ambleurs..... $200 00
COURSES A ENJEUX.
No. 6—2 34 ambleurs..... $500 00
2 30 trotteurs.....
15 entrées closes.
No. 7—2 20 ambleurs..... $500 00
2.17 trotteurs.....
15 entrées closes.
COURSES AU GALOP
No. 8—Course ouverte..... $150 00
No. 9,—Course proportionnée..... $150 00
No. 10—Courses à barrières..... $150 00
Les entrées pour les courses seront closes le 27 août (excepté pour les courses à enjeux qui sont closes) et devront être adressées au secrétaire, à Sherbrooke. Les entrées conditionnelles ne sont pas acceptées. Cinq par cent des bourses devra accompagner les entrées. Les vainqueurs paieront cinq par cent en plus. Les chevaux sont éligibles du 1er août. Voyez les programmes.
PARADE QUOTIDIENNE
De Chevaux, Bestiaux, etc.
MAGNIFIQUES BANDES de MUSIQUE
Et plusieurs autres attractions nouvelles.
Excursions à bon Marché
Sur tous les chemins de fer.
Entrées pour le bétail closes le 29 août et dans les autres départements le 31 août.
ADMISSION sur le terrain, 25 cts., sur la grande estrade, 25 cts. Dans la bâtisse du Petit Monde et dans les tentes où l'on donne des amusements, 10 cts.
Pour autres informations, la liste des prix, blancs d'entrées, etc., s'adresser à
JOHN McINTOSH, Président. H. R. FRASER, Sec-gérant.

CROUP et COQUELUCHE
— LE —
SIROP DE GOUDRON
— ET —
D'Huile de Foie de Morue
DE MATHIEU
Contient tous les remèdes nécessaires pour guérir ces maladies.
25 et 50 cts. la bouteille.

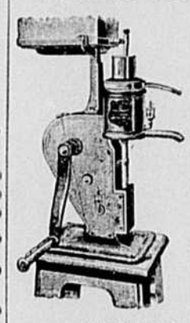
STAR
CLOTHING HALL !
Comparez la valeur.
Tout ce que nous demandons c'est que vous preniez un de nos habillements pour homme ou garçon, et que vous le compariez avec tout habillement acheté au même prix chez un autre marchand. Si nos habillements ne sont pas aussi bons ou d'une meilleure valeur meilleur ajustement, ou mieux finis, et plus à la mode que la moyenne des habillements achetés tout faits, nous vous ferons présent d'un habillement.
Des centaines d'Habillements d'été, Gilets, Chapeaux et Chemises.
LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DES CANTONS DE L'EST.
RAPPELEZ-VOUS DE L'ENDROIT.
J. ROSENBLOOM & CO.
MAISON TWOSE,
99 Rue Wellington, - SHERBROOKE, P. Q.



Du *Mail* de Toronto, 13 mai 1898
Répétition de Piano DE WELSMAN.
Ce journal a déjà plusieurs fois eu occasion de parler des pianos "Gerhard Heintzman" et c'est nous répéter de dire que la compagnie qui les fabrique a trouvé le moyen d'exploiter les imperceptibles éléments de l'acoustique qui, jusqu'ici, avaient échappé à l'analyse, pour les faire servir à augmenter et perfectionner la tonalité de leurs instruments. L'éloge a une tendance presqu'irrésistible à devenir ampoulé lorsque l'on parle de pianos tel que les "Gerhard Heintzman," dont l'excellence est si facile à reconnaître et qui cependant s'impose davantage à l'attention quand on en fait un examen complet et consciencieux.
C'était un grand "Gerhard Heintzman" qui servait à M. Welsman, hier soir, lorsqu'il a donné sa séance musicale et c'était véritablement un grand et noble instrument donnant des tons d'une richesse superbe et se prêtant admirablement bien à toutes les fantaisies artistiques du virtuose. C'est un piano qui a suffisamment prouvé sa supériorité pour démontrer qu'il remplace avantageusement les plus brillants instruments de manufacture américaine.
Ces pianos célèbres sont vendus dans les Cantons de l'Est par G. A. LeBaron seulement qui a toujours en magasin un assortiment considérable de PIANOS, ORGUES, Instruments de fanfare et d'Orchestre, des meilleures fabriques.
Pianos venant des maisons Gerhard-Heintzman, Toronto; Chickering, Boston; Whaley Royce, Toronto; Vose & Sons, Boston; Behr Bros., New York. Des Orgues des derniers modèles et avec toutes les récentes améliorations à 5, 6 et 7 1/3 octaves.
Venez voir notre assortiment et nos catalogues.
G. A. LeBARON,
93 Rue Wellington, - SHERBROOKE, P. Q.

Les Américains ont eu un grand Avantage sur les Canadiens
SANS FUMÉE.
SANS ODEUR.
BAS PRIX.
Dans la question de l'huile d'éclairage, mais tout cela est fini et bien fini maintenant, grace au nouveau procédé en opération à Sarnia, procédé par lequel le soufre est éliminé du pétrole et celui-ci est purifié et raffiné et devient comme de la belle eau blanche, retenant cependant ses propriétés d'éclairage, et étant sous tous les rapports égal au pétrole américain. Le nouveau produit est appelé
"CROWN ACME"
Et vous devriez insister pour l'avoir de votre marchand. S'il ne l'a pas en main, écrivez à la
Compagnie BUSHNELL (limitée), Montréal.

CULTIVATEURS ATTENTION !



Voici quelque chose qui vous intéresse et qui peut vous épargner beaucoup d'argent, si vous savez en profiter. Nous sommes préparés à vous fournir le
Meilleur Centrifuge Connu,
au plus bas prix. Si vous visitez l'exposition cette année, à Sherbrooke, n'oubliez pas de venir voir ce que nous pouvons faire pour vous.
CODERE, FILS & CIE.,
161 Rue Wellington, - - - SHERBROOKE.

La Patrie **La Patrie**
Le plus grand journal libéral français du pays
C'EST AUJOURD'HUI LE JOURNAL
LE MIEUX FAIT
LE MIEUX RENSEIGNÉ
LE PLUS VARIÉ
LE PLUS INTÉRESSANT
Abonnez-vous à *La Patrie*. Il en est temps plus que jamais, car ce journal commence la publication d'un nouveau feuilleton d'un intérêt extraordinaire. C'est le roman le plus émouvant et le plus vécu qui ait encore été publié dans un journal. Lisez "Le Collier Vert," une œuvre empoignante entre toutes.
La Patrie est reçue dans toutes les meilleures familles. Sa circulation augmente tous les jours.
Le meilleur journal à nouvelles du Canada, la gazette par excellence de l'actualité.
Lisez *La Patrie*. Vous y trouvez toutes les dernières nouvelles du pays et de l'étranger.
La Patrie, édition quotidienne, $3.00 par année. *Le Cultivateur*, édition hebdomadaire, $1.00 par année.
Informez-vous des "primes" magnifiques que donne le "Cultivateur."



M. J. H. Stillman
Cheltenham, Pa.

" Je suis reconnaissant

Pour Hood's Sarsaparilla. Pendant la guerre j'ai contracté la **Fièvre Typhoïde** et la fièvre intermittente, qui m'ont laissé **un empoisonnement de malaria et de mercure** dont j'ai souffert depuis tout le temps, en névralgie, rhumatisme, **prostration nerveuse** et faiblesse générale. Depuis que j'ai commencé à prendre Hood's Sarsaparilla je n'ai pas perdu une journée d'ouvrage en trois mois, je pèse **10 livres de plus** que depuis des années et suis en meilleure santé qu'en aucun temps depuis la guerre." J. H. Stillman, Cheltenham, Pennsylvania. **LA HOOD GUERIT.**

Hood's Pills guérissent les maladies du Foie. 25 cents la boite.

GUÉRISSE TOUTES VOS DOULEURS AVEC LE

Pain-Killer

Qui vaut a lui seul une boite de remèdes.

Guérison simple, sure et rapide des

CRAMPES, de la DIARRHÉE, de la TOUX, du RHUME, du RHUMATISME, de la NEVRALGIE.

Bouteilles de 25 et de 50 cts.

Défiez-vous des contrefacons.

N'achetez que l'article véritable, celui de PERRY DAVIS.

L'EAU de FLORIDE

de

MURRAY & LANMAN

Le plus Doux, le plus Délicieux, le plus Rafraichissant et le plus Persistant de tous les Parfums pour le Mouchoir, la Toilette et le Bain.

CHEZ TOUS LES PHARMACIENS, DROGUISTES, PARFUMEURS ET NÉGOCIANTS.

MENTHOL D&L PLASTER

Nous garantissons que ces Plasters allégeront la douleur plus vite que tout autre emplâtre. Mis en boîtes de 25 cts ou en rouleaux d'une verge de long, au prix de $1. Dans les rouleaux on peut couper toutes les dimensions.

Dans chaque famille on devrait en avoir pour les cas urgents et imprévus.

DAVIS & LAWRENCE CO, Ltd., MONTREAL.

Défiez-vous des contrefaçons.

The Dominion Flour Paste Co



Prix de la livre: 1½c., 1¾c. et 2 cts. Echantillons envoyés gratuitement.

968 RUE ONTARIO, - MONTREAL.

GEO. F. FOSS

BOUTIQUE DE

Reparage de Bicyclettes

ET DE TOUTES

MACHINES ELECTRIQUES

OU AUTRES.

M. Foss tient un assortiment de pièces de bicyclette et de machines électriques; pose les appareils électriques, pour la lumière, pour les sonneries, etc.; répare les moulins à coudre, les petites faucheuses, etc.

Une attention spéciale est donnée aux ouvrages en cuivre.

14 RUE WATER,
SHERBROOKE.

Boite de Poste 265.

Pain, Pain !

Les soussignés désirent informer le public qu'ils ont acheté la boulangerie Fletcher et continueront de faire du pain au même endroit, mais auront leur bureau de l'autre côté de la rue, presqu'en face au magasin de fruits de la cité, bloc Morin, 178 rue Wellington.

Nous sollicitons la continuation du patronage si longtemps accordé à notre prédécesseur et nous nous flattons de pouvoir remplir toutes commandes promptement et avec soin.

LOTHROP & THOMPSON.

Sherbrooke, 15 avril 1898.

FEUILLETON DU "PROGRÈS DE L'EST."

LES FIANÇAILLES TRAGIQUES

CHAPITRE IV.

(Suite.)

—C'est vrai que, grâce à toi, j'entrevois le salut, dit Ursule.

Durant la matinée, elle alla prier au pied du lit sur lequel grand'mère reposait ensevelie, noyée dans les fleurs, avec un crucifix entre ses mains croisées sur sa poitrine. C'est là que son père vint la chercher pour recevoir le visite du notaire qui se présentait afin de lui donner lecture du testament Elle écouta, paisible et froide, l'énoncé des dispositions qui l'enrichissaient, et, comme Jérôme Leclere mettait un obséquieux empressement à la féliciter, elle l'arrêta.

—Veuillez, monsieur, vous entendre avec mon père pour toutes les formalités, lui dit-elle; je l'ai prié de me représenter dans l'exercice de mes droits d'héritière pendant une absence que je vais faire.

Le notaire fit la grimace; il lui déplaisait qu'Isidore Billot représentât sa fille en ces circonstances. Mais il ne pouvait le dire à celle-ci devant son père; il feignit donc d'être disposé à se conformer à son désir, bien qu'il se promît de faire durer les formalités de manière qu'Isidore ne pût toucher un sou avant le retour de sa fille. Peut-être aussi espérait-il que ce qui lui restait à dire, et qu'il avait gardé pour la fin, modifierait les projets d'Ursule et qu'elle renoncerait à partir.

—Mademoiselle, dit-il tout à coup au moment de se retirer, bien qu'il ne me convienne pas d'être heureux quand vous êtes si triste, je manquerais aux devoirs de l'amitié si je ne vous annonçais l'arrivée de mon fils.

Un flot de sang empourpra les joues d'Ursule.

M. Célestin est revenu? s'écria-t-elle soudainement, saisie d'un indicible émoi en pensant qu'elle allait avoir des nouvelles de Frédéric.

—Célestin est un homme intrépide, énergique, à qui le danger ne fait pas peur, continua Jérôme Leclere en s'exaltant. Il est parvenu à briser ses fers, à s'enfuir d'Allemagne et à rentrer en France. Il est arrivé cette nuit, et il serait bien heureux si vous vouliez l'admettre à vous présenter ses hommages. Il vous racontera lui même les péripéties de sa fuite.

C'était aller au-devant des vœux d'Ursule; elle avait hâte de s'entretenir avec le compagnon de Frédéric, celui qu'elle croyait son ami dévoué et fidèle.

—Qu'il vienne! qu'il vienne sans tarder!

—Jérôme Leclere et Isidore Billot se regardèrent, trompés par l'empressement qu'elle mettait à recevoir Célestin, convaincus qu'elle saluait en lui son futur mari.

—Je vais vous l'envoyer, dit le notaire en sortant.

Comme Isidore faisait mine de rester, Ursule reprit:

—Vous me laisserez seule avec Célestin, mon père.

Il ne regimba pas, et, doux comme un mouton, il s'empressa de déférer à la volonté de sa fille sans s'offenser de la forme autoritaire et insolite que cette volonté venait de revêtir.

A ce moment, Annette rentrait.

—Vous ne pouvez rester ici, Annette, lui dit Isidore; il paraît que nous sommes de trop.

—Annette n'est jamais de trop, fit vivement Ursule; je la prie de ne pas me quitter.

Isidore renonça à comprendre et se retira; depuis qu'il savait sa fille légataire universelle de la mère Billot, elle lui inspirait crainte et respect; il avait besoin de vivre en bons termes avec elle; en lui résistant, il eût craint de l'offenser.

Lorsqu'il se fut éloigné, Annette demanda:

—Que se passe-t-il, Ursule?

—Il se passe que Célestin est revenu d'Allemagne.

—Célestin! Il est arrivé?

—Oui, arrivé, et sans doute il est chargé par Frédéric de me voir, de me parler, de me rassurer, peut-être même de m'annoncer le prochain retour de mon fiancé. Oh! mon Dieu, soupira-t elle, avez vous eu enfin pitié de moi et allez vous mettre un terme à mes épreuves?

Célestin s'était débarrassé de son rival. Condamné à une détention perpétuelle à la faveur de laquelle il était facile de le faire passer pour mort, Frédéric n'était plus à craindre. Nul, sauf le gouverneur militaire de Stralsund, à qui le secret s'imposait, n'aurait pu désigner l'auteur de l'infâme trahison dont le fiancé d'Ursule avait été la victime. Des deux hommes qui eussent été peut-être en état de percer à jour, cette machination ténébreuse, l'un l'héroïque commandant d'Alloncourt, avait cessé de vivre; l'autre, le sergent Botrel, était emprisonné. La marquise Geneviève, qui seule aurait eu le pouvoir de hâter sa mise en liberté, cloîtrée maintenant dans sa douleur, ne songeait qu'à l'époux regretté par qui elle se croyait appelée hors de ce monde où sans lui, elle ne pouvait plus être heureuse. C'est en ces circonstances que Célestin avait reçu le prix de son infamie, la clef des champs.

Conduit à la frontière belge, on l'avait laissé la franchir en lui faisant signer l'engagement de ne plus prendre les armes contre l'Allemagne pendant la durée de la guerre, précaution bien inutile, car ce n'est pas de gloire qu'il était avide, ni de patriotisme qu'il s'inspirait. Riche des cinq cents francs qu'il avait reçus du marquis d'Alloncourt au moment de leur fuite, porteur de la lettre écrite par Frédéric à Ursule, la veille du combat de Pont-Noyelles, il avait fait diligence pour gagner Remoulins, brûlant les étapes et d'autant plus pressé d'arriver que des bruits de paix commençaient à circuler, qu'il les recueillait en route et qu'il lui importait d'avoir réalisé son plan avant la guerre prît fin et que les prisonniers fussent rendus à leur patrie.

Le chemin de fer l'avait conduit jusqu'à Nîmes; là, il n'était plus qu'à une courte distance du terme de sa course. Aussi, malgré l'heure avancée avait il résolu de continuer sa route et en moins de deux heures, une voiture l'avait conduit à la porte de la maison paternelle. Il était minuit; son père et sa mère dormaient.

Brusquement réveillés, ils tombèrent de surprise en voyant apparaître leur garçon qu'ils croyaient séparé d'eux par des centaines de lieues.

—Par quel miracle es tu ici? lui demanda son père.

—Je me suis échappé, répondit-il hardiment, oui, échappé au péril de ma vie.

De toutes pièces il inventait un récit imaginé pittoresque où, sans parler de ses compagnons, il se taillait à lui-même un rôle de héros. La pauvre Virginie Leclere l'écoutait bouche béante, l'admiration dans les yeux, toute fière d'avoir enfanté un fils aussi vaillant.

—Ah! mon enfant, mon bel enfant! répétait-elle toute joyeuse, extasiée. J'espère bien qu'on va te décorer.

—Il est certain que tu as maintenant des titres à la croix d'honneur, reprenait gravement le notaire; il faudra les faire valoir.

—Ce n'est pas de cela qu'il s'agit dit Célestin; nous y reviendrons plus tard. Parlez moi d'Ursule Billot. Vous pensez bien que si j'ai joué, au risque d'y périr, la périlleuse partie que je viens de gagner, ce n'était pas seulement pour vous revoir plus vite, mes chers parents: c'est aussi que je voulais hâter mon mariage...

(A continuer).

Durant audelà de cinquante ans

Le "Sirop Calmant de Madame Winslow" a été en usage par des milliers de mères pour leurs enfants pendant la dentition. Si votre sommeil est troublé la nuit par les pleurs et les cris d'un enfant qui souffre de sa dentition, hâtez-vous de vous procurer une bouteille du "Sirop Calmant de Madame Winslow" pour la dentition des enfants. L'efficacité est sans égal, et votre petit malade sera soulagé immédiatement. Ayez confiance, ô mères, ce remède est infaillible. Il guérit la dyssenterie et la diarrhée, régularise l'estomac et les intestins, fait disparaître les coliques, adoucit les humeurs, réduit les inflammations, et donne une énergie nouvelle à tout le système en général. Le "Sirop Calmant de Madame Winslow" pour la dentition des enfants est agréable au goût et est préparé d'après la prescription d'une des plus grandes célébrités médicales parmi les femmes et les nourrices des Etats-Unis. Il est en vente chez tous les pharmaciens, dans le monde entier. Prix 25 cents la bouteille.



Cette vignette montre le talon et la semelle de nos chaussures protégées par des "Cerclettes en Fer" dans la forme d'un fer à cheval. Ces cerclettes valent leur pesant d'or. Nous les avons introduites l'an dernier dans notre commerce, et ceux qui en ont fait usage en savent la valeur. Légères, n'occasionnant aucun bruit, elles peuvent être attachées aussi bien à des chaussures pour dames ou pour enfants.

Nous les posons gratuitement à qui en fait la demande.

MORENCY FRERES

Les Prix Coupés En deux !

SUR TOUTES LES

Marchandises d'Ete

Afin de faire place pour nos marchandises d'automne que nous sommes maintenant à manufacturer. Nous laisserons aller

Au-dessous du Prix Coutant

Notre assortiment d'été, tel que

HABILLEMENTS, SOUS-VÊTEMENTS, CHAUSSURES, ETC.

Les chapeaux de paille valant 25 et 50 cents s'en iront a 5 cents.

Les cravates, de tous les genres de 15 et 30 cents, pour 10 cents ou 3 pour 25 cents et tout le reste en proportion.

Venez de suite et assurez-vous du meilleur choix.

—A LA—

Eastern Townships Clothing House

J. L. VINEBERG & CO.,

75 rue Wellington,

SHERBROOKE.

Vieux journaux à vendre à ce bureau, 3 cts. la livre; par lot de 25 livres, 2 cents.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

Qu'est-ce que le

CASTORIA

Le Castoria est le remède du Dr Samuel Pitcher pour les bébés et les enfants. Il ne renferme ni opium, ni morphine, ni aucune autre substance narcotique. Il remplace avec succès les calmants, les pastilles, les sirops et l'huile de ricin. Il est agréable et garanti par l'usage qu'en ont fait depuis trente ans des millions de mères. Le Castoria détruit les vers et calme la fièvre. Le Castoria prévient les vomissements de lait caillé ou aigri, il guérit la diarrhée et les coliques sèches. Le Castoria apaise les maux de dents, guérit la constipation et les flatuostiés. Le Castoria facilite l'assimilation de la nourriture, règle l'estomac et les intestins, procure un sommeil naturel et bienfaisant. Le Castoria est la panacée des enfants,—l'ami des mamans.

Le Castoria.

"Le Castoria est un remède excellent pour les enfants. Les mamans m'en ont toujours vanté les bons effets sur leurs bébés."
Dr. G. C. Osgood, Lowell, Mass.

"Le Castoria est le meilleur remède que je connaisse pour les enfants. J'espère que le jour n'est pas loin où les mamans, ne consultant que le réel intérêt de leurs enfants, emploieront le Castoria au lieu de toutes ces drogues charlatanesques qui détruisent leurs chers bébés, en leur introduisant par la gorge de l'opium, de la morphine, des sirops calmants et d'autres drogues pernicieuses qui les envoient prématurément à la tombe."
Dr. J. F. Kincheloe, Conway, Ark

Le Castoria.

"Le Castoria convient si bien aux enfants que je le recommande comme supérieur à tout autre remède connu de moi."
H. A. Archer, M. D., 111 South Oxford Street, Brooklyn, N. Y.

"Nos médecins du service des enfants ont vanté les résultats du Castoria dans leur clientèle du dehors, et, bien que nous n'ayions parmi nos remèdes médicaux que ce qui est désigné comme drogues réglementaires, nous confessons volontiers que les mérites du Castoria lui ont valu notre approbation."
United Hospital and Dispensary, Boston, Mass.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

THE CENTAUR COMPANY, 77 MURRAY STREET, NEW YORK CITY.

GRANDE

Vente Extraordinaire de Chapeaux

—CHEZ—

L. A. CODERE

POUR 30 JOURS SEULEMENT,

Nous vous donnerons 2 chapeaux pour le prix d'un. Cette grande vente a pour but de réduire le stock de chapeaux pour faire place aux Fourrures. Remarquez nos prix.

Avec un chapeau	que vous	payez	$2 75,	nous vous	en donnons	un de	$1 50 gratis
do	do	do	2 50,	do	do	do	1 25
do	do	do	2 25,	do	do	do	1 00
do	do	do	2 00,	do	do	do	0 90
do	do	do	1 75,	do	do	do	0 85
do	do	do	1 50,	do	do	do	0 75
do	do	do	1 25,	do	do	do	0 65
do	do	do	1 00,	do	do	do	0 50
do	do	do	0 75,	do	do	do	0 35
do	do	do	0 50,	do	do	do	0 25

Remarquez que nos prix sont marqués en chiffres lisibles.

L. A. CODERE,

LE FOURNISSEUR A LA MODE

167 Rue Welington - - SHERBROOKE, P. Q.

ENSEIGNE DE L'ORIGNAL.

W. S. DRESSER & CO.

ASSURANCE

CONTRE LE FEU.

Compagnies Représentées:

ÆTNA
ROYAL
QUEEN
LONDON
WESTERN
ALLIANCE
GUARDIAN
HARTFORD
LANCASHIRE
MANCHESTER
BRITISH AMERICA
PHOENIX OF LONDON
COMMERCIAL UNION
LONDON AND LANCASHIRE
NORTH BRITISH & MERCANTILE

Assurez vos Propriétés

—CHEZ—

DRESSER & CO.

BUREAUX:

29 Carré du Marché, édifice McCarthy

GRAINS DE SEMENCE

Mil Western, Canadien; Trèfle Western, Vermont, Alsike, Blanc. Orge de 6 et de 2 rangs. Blé blanc de Russie ou Nations perdues. Avoine Sibérienne, Banner, Ontario et de Québec. Lentilles, Blé d'Inde à silo, Early Compton, Géant, Cubain et Sandford.

PHOSPHATE THOMAS ALBERT

Messieurs les marchands et membres des Cercles Agricoles sont priés de nous écrire pour les prix.

Echantillons sur demande.

C. O GENEST & FILS,

Rue St. François, - SHERBROOKE.

Nouvelles Tapisseries

Le meilleur assortiment de la ville. Venez voir avant d'acheter ailleurs. Vous serez satisfaits de la qualité et des prix.

UNE SPÉCIALITÉ

Pour les Encadrements

—ET LES—

PORTRAITS AU CRAYON, $1.50

P. & A. MORENCY

41—CARRÉ WELLINGTON—41

MAISON MACFARLANE.

TOUT FRAIS REÇUS

—CHEZ—

WM. MURRAY & CO.

23 RUE KING,

Un Char de Sucre Granulé

STANDARD EXTRA,

Qui sera vendu malgré la hausse, aux anciens prix.

400 Caisses d'Oignons espagnols

DE CHOIX.

50 Barils d'Oignons Rouges

Du Canada que vendons en détail au prix du gros.

50 Caisses d'Excellent Thé Japon

Directement importé vendu à

25 cts. ou 5 lbs. pour $1.00

Nous garantissons ce thé pour égaler celui qu se vend généralement a 40 cents.

ECHANTILLONS SUR DEMANDE.

WM MURRAY & CIE.

STEEL & BRUNET

Grande Chance

DANS LES

MEUBLES

Pendant une Semaine

NOUS VENDRONS

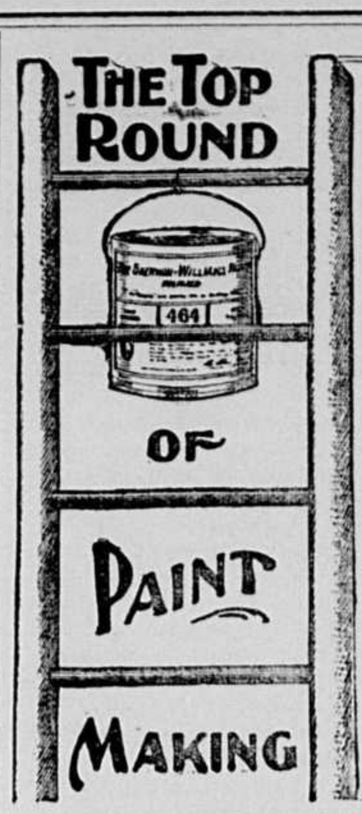
6 chaises à haut dossier,
1 table à dîner, extensive,
1 sideboard en bois franc, le tout à bon marché à $19 00, pour $14 50.

STEEL & BRUNET.

J. H. BRENT,
Gérant.

77 Rue Wellington 77

SHERBROOKE.



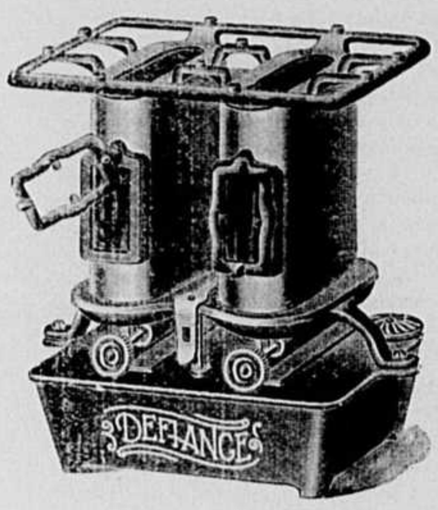
On a atteint le haut de l'échelle en faisant une peinture qui s'étend le mieux, parait le mieux, dure le plus longtemps et est la plus économique. La peinture économise de l'argent en l'appliquant parce qu'elle couvre une plus grande surface, et elle sauve aussi de l'argent à la fin parce qu'elle dure le plus longtemps, et cette peinture est

LA PEINTURE SHERWIN-WILLIAMS

Ce résultat d'une expérience d'un quart de siècle dans cette fabrication par la plus grande fabrique de peinture du monde. Un petit livre intéressant sur la peinture envoye gratis.

LA CIE SHERWIN-WILLIAMS

Fabricants de Peintures et de Couleurs,
100 Canal St., Cleveland.
397 Washington St., New York.
2629 Stewart Ave., Chicago.
21 rue St-Antoine, Montreal.



COMME LA SAISON POUR LE

POELES A L'HUILE

Avance rapidement, nous les offrons à

Grande Réduction

1 mèche 55 cents et 75 cents.
2 " $1 25
3 " 2 00

Nous avons encore des

Portes et des Châssis

En fil de fer que l'on vendra à sacrifice.

J. S. MITCHELL & CIE.

Rue Wellington,

SHERBROOKE, P. Q

GRANDE REDUCTION!

Sur toutes les marchandises d'Eté que nous voulons faire disparaître avant l'automne.

Etoffes à Robes

Une ligne valant 23 cents, votre choix à 15 cents.
Une ligne de 30 cents que nous offrons à 20 cents.
Une ligne de 55 cts. belle nuance et bonne qualité pour 38 cents.

CHEZ



T. BELANGER,

145 Wellington,

Enseigne de la Feuille d'Erable.



BIERE

—ET—

PORTER

—DE—

JOHN LABATT,

LONDON ONT

LES MEILLEURS BREUVAGES

Ont obtenu la plus Haute Récompense sur ce continent à l'Exposition Universelle, Chicago 1893, et une médaille d'Or à l'Exposition de la Mi-Hiver, San Francisco, Cal., 1894.

Surpassent, sous tous rapports, tous les concurrents du Canada et des Etats-Unis et ont obtenu HUIT AUTRES MEDAILLES en Or, en Argent et en Bronze, aux Grandes Expositions Universelles.

ON PORTE A DOMICILE DANS TOUTE LA VILLE

J. O. ARCHAMBAULT,

Rue King, ancien local de la Milwaukee Lager Beer Co

SEUL AGENT A SHERBROOKE.

ONE GIVES RELIEF.

Don't Spend a Dollar for Medicine

until you have tried

RIPANS TABULES

You can buy them in the paper 5-cent cartons

Ten Tabules for Five Cents.

This sort is put up cheaply to gratify the universal present demand for a low price.

If you don't find this sort of

Ripans Tabules At the Druggist's

TRADE RIPANS TABULES MARK

Send Five Cents to The Ripans Chemical Company, No. 10 Spruce St., New York, and they will be sent to you by mail; or 12 cartons will be mailed for 48 cents. The chances are ten to one that Ripans Tabules are the very medicine you need.